ATRAKCYJNA SUWALSZCZYZNA – STR. 9
CO Z SUWALSKIM KINEM? – STR. 12
KARTA DO GŁOSOWANIA SBO 2021 – STR. 15-16

DwuTygodnik Suwalski

ISSN 2300-4207 29.09.2020 r. nr 20/196 rok XXX Nakład 5 000 egzemplarzy

REKORDOWY MITYNG

ROCZNICA AGRESJI SOWIECKIEJ

Sygnałem syren i biciem dzwonów, w samo południe 17 września przed pomnikiem Żołnierzy Września 1939 r. rozpoczęły się suwalskie obchody 81. rocznicy agresji ZSRR na Polskę oraz Dnia Sybiraka. Obecni byli samorządowcy, poczty sztandarowe służb państwowych oraz szkół, żołnierze, przedstawiciele służb mundurowych oraz instytucji miejskich. Czesław Renkiewicz, prezydent Suwałk w swoim wystąpieniu powiedział m. in.: „Po agresji hitlerowskich Niemiec 1 września na Polskę, Sowieci 17 września zaatakowali właściwie niebroniony wschód naszego kraju. To doprowadziło do klęski. II wojna światowa i zajęcie terytorium Polski to czas, który przyniósł masę ofiar, ale również cierpienia i zsyłki na Syberię. Dlatego obchodzimy dziś również, Światowy Dzień Sybiraka."

Były też modlitwy, apel pamięci i salwa honorowa, a następnie delegacje złożyły pod pomnikiem kwiaty. Później zebrani udali się na cmentarz przy ul. Bakałarzewskiej, aby również tam złożyć kwiaty pod pomnikiem Sybiraków.

NIEZWYKŁE OBCHODY

Jak zwykle w obchodach Dnia Państwa Podziemnego pod Pomnikiem 41. Pułku Piechoty Armii Krajowej uczestniczyli kombatanci, duchowieństwo, żołnierze, przedstawiciele służb mundurowych i władz samorządowych, młodzież szkolna oraz mieszkańcy miasta. Uroczystości uświetnił występ chóru „Primo" pod dyrekcją Ignacego Ołowia. Była modlitwa, hymn państwowy i okolicznościowe wystąpienia posła Jarosława Zielińskiego oraz wiceprzewodniczącego suwalskiej Rady Miejskiej Jacka Niedźwiedzkiego.

Nie były to jednak zwykłe obchody. Zabrakło chorego Prezydenta Miasta Suwałk Czesława Renkiewicza i jego najbliższych współpracowników, którzy ze względu na chorobę włodarza muszą ograniczać udział w publicznych spotkaniach.

27 września 1939 r. – to data symbolicznego początku organizowania oporu przeciw niemieckiemu okupantowi. Powstała wtedy pierwsza konspiracyjna organizacja niepodległościowa – Służba Zwycięstwu Polski. Polskie Państwo Podziemne to tajne struktury państwa, powstałe w czasie II wojny światowej. Podziemie nie tylko walczyło z okupantem, ale też organizowało szkoły, miało własne sądy i administrację. Armia Krajowa (powstała z przekształcenia SZP w Związek Walki Czynnej, a w lutym 1942 r. w AK) liczyła kilkaset tysięcy żołnierzy i była największą podziemną armią Europy.

SUKCESY ŻEGLARZY

Zawodniczki UKŻ Grot OSiR Suwałki Amelia Piasecka i Michalina Hościłowicz wygrały Puchar Polski dziewcząt i zajęły drugą lokatę w regatach o Puchar Prezydenta Miasta Suwałk w żeglarskiej klasie Cadet. Uplasowały się one na trzecim miejscu w klasyfikacji generalnej Pucharu Polski.

W regatach o Puchar Prezydenta Miasta Suwałk rozegranych na jez. Wigry załoga Julia Kundzicz – Julia Gref z UKŻ Grot OSiR zajęły dwunaste miejsce. Dwie inne suwalskie załogi w składzie Maria Kisłowska, Aniela Nowak i Mateusz Wasilewski, Vanessa Radzewicz ze względu na chorobę musiały się wycofać z regat po pierwszym dniu. Brawo za walkę w całym sezonie, co przełożyło się m.in. na zwycięstwo w drużynowym Pucharze Polski dziewcząt. Klara Tyczkowska i Daria Jabłońska zajęły 29 miejsce w swoich pierwszych ważnych regatach. Na jez. Wigry rywalizowało 31 załóg dwuosobowych z całej Polski oraz jedna załoga z Litwy. Przez trzy dni udało się rozegrać 6 wyścigów. W pierwszym dniu odbyły się 3 wyścigi przy umiarkowanym wietrze. Nie obyło się bez wywrotek. W drugim dniu rozegrano trzy wyścigi przy słabym wietrze. Natomiast w ostatnim dniu „na Wigrach" nawet wiatr odpoczywał i nie rozegrano żadnego wyścigu.

Wrześniowe zmagania o Puchar Prezydenta Miasta Suwałk to były największe regaty żeglarskie rozegrane w tym roku na jeziorze Wigry

POMAGAJĄ SIATKARZOM

Marszałek Artur Kosicki przekazał czek prezesowi Wojciechowi Winnikowi

Na specjalnej konferencji prasowej Artur Kosicki, marszałek województwa podlaskiego przekazał siatkarzom Ślepska Malow Suwałki 400 tys. zł dotacji. Jak zaznaczył, są to pieniądze na drugie półrocze 2020 r.

– Jesteście wizytówką naszego województwa. Nie wyobrażam sobie, abyśmy mogli nie wspierać tak dobrego klubu z tak wspaniałymi zawodnikami i działaczami, z tak niezwykłą atmosferą. A atmosfera na meczach robi wrażenie – powiedział A. Kosicki.

Pieniądze pochodzą z konkursu na działania sportowe Urzędu Marszałkowskiego. 800 tys. zł podzielono pomiędzy Ślepsk Malow Suwałki i Jagiellonię Białystok. Władzom województwa podlaskiego za wsparcie finansowe drużyny Ślepsk Malow podziękowali: Czesław Renkiewicz, prezydent Suwałk, Wojciech Winnik, prezes klubu oraz Mateusz Kuśmierz, asystent trenera.

LIST OD PREZYDENTA

Jak wielu z Państwa wie, zakaziłem się wirusem SARS COV-2 popularnie zwanym koronawirusem. Miałem typowe objawy: ból mięśni, dreszcze, kaszel. Po kilku dniach doszła do tego silna gorączka. Postanowiłem wykonać sobie prywatnie test, który potwierdził moje obawy. W ubiegłym tygodniu w nocy z czwartku na piątek gorączka przybrała na sile, dlatego po konsultacji z lekarzem postanowiono, że zostanę skierowany do naszego szpitala, gdzie podjęte zostanie dalsze leczenie.

To, że w Suwałkach mamy profesjonalny szpital i oddział zakaźny jest ogromną wartością dla osób, które dotknie ta choroba. Dziękuję całej załodze szpitala za otoczenie mnie świetną opieką, a w szczególności pracownikom oddziału zakaźnego. Dzięki temu dziś czuję się już dobrze. Gorączka ustała. Również coraz mniej dokucza mi kaszel.

Mój przypadek powinien być dla nas wszystkich przestrogą. Nie lekceważmy koronawirusa i uważajmy na codzienne wzajemne kontakty. Przede wszystkim poważnie traktujmy sprawę maseczek, dystansu i dezynfekcji rąk oraz higieny. Są to podstawy, które pomagają w walce z pandemią. Zachęcam Państwa do tego by zwracać na to szczególną uwagę.

Dziękuję również za wszystkie życzenia zdrowia oraz dużo pozytywnej energii, którą przekazali mi Państwo poprzez telefony, smsy czy komentarze na portalach społecznościowych. To dodaje energii i siły do walki z chorobą. Mam nadzieję, że będę mógł jak najszybciej wrócić do swoich codziennych obowiązków i dalej pracować na rzecz mieszkańców Suwałk i naszego pięknego miasta.

Czesław Renkiewicz

URZĄD MIEJSKI DZIAŁA NORMALNIE

W związku ze stwierdzeniem zakażenia wirusem Covid-19 u Prezydenta Miasta Suwałk Urząd Miejski poinformował, że podejmowane są działania mające na celu ograniczenie ewentualnego dalszego rozprzestrzeniania zakażenia, które są konsultowane, ustalane i nadzorowane przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Suwałkach.

25 września z samego rana pracownicy Urzędu zostali poinformowani o wytycznych Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Suwałkach co do sposobu pracy.

Urząd Miejski w Suwałkach informuje, że wszystkie wydziały pracują i można w nich załatwić każdą sprawę. Dla bezpieczeństwa interesariuszy urzędu rekomenduje się ograniczenie do minimum kontaktów bezpośrednich z urzędem i załatwianie ich z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej lub przełożenie bezpośrednich wizyt na termin późniejszy.

Kierownictwo Urzędu, naczelnicy wydziałów i osoby które miały w okresie ostatnich siedmiu dni bezpośredni kontakt z Prezydentem Suwałk nie biorą udziału w obsłudze interesantów i będą ograniczały do niezbędnego minimum kontakt ze współpracownikami.

Wszystkie inne decyzje dotyczące organizacji pracy urzędu (ograniczenia dostępu, praca zdalna itp.) będą podejmowane niezwłocznie, adekwatnie do rozwoju sytuacji i w uzgodnieniu z Powiatową Stacją Sanitarno-Epidemiologiczną w Suwałkach.

ZDALNA SESJA SAMORZĄDU

30 września o godz. 12 rozpocznie się w sposób zdalny 25. sesja Rady Miejskiej w Suwałkach. W porządku obrad znajdzie się m.in. program współpracy z organizacjami pozarządowymi na przyszły rok oraz projekt uchwały w sprawie określenia zadań Miasta Suwałki realizowanych w tym roku ze środków PFRON. Radni zajmą się uchwałą w sprawie pomników przyrody i czteroma uchwałami w sprawie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego: rejonu ulicy Piaskowej, części terenów rekreacyjnych nad Zalewem Arkadia, terenu położonego u zbiegu ulic Bakałarzewskiej i Grunwaldzkiej, terenu ograniczonego ulicą Piaskową oraz rzeką Czarną Hańczą i granicami administracyjnymi miasta. Radni zdecydują w sprawie wyrażenia zgody na używanie suwalskiego herbu przez Wojskową Komendę Uzupełnień na „Oznace Rozpoznawczej WKU". Zapoznają się również z informacją z wykonania budżetu miejskiego za I półrocze 2020 r. oraz informacją o zapotrzebowaniu na zatrudnienie skazanych w 2021 r w suwalskich jednostkach samorządowych.

Tradycyjnie, pod koniec sesji radni głosować będą nad zmianami w tegorocznym budżecie miejskim, a wcześniej zajmą się petycjami, m.in. w sprawie likwidacji sołectw w Suwałkach.

Sesja będzie transmitowana on-line.

DYŻURY RADNYCH

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

We wtorek 29 września zapraszają **Sylwester Cimochowski** i **Zbigniew Roman De-Mezer** z klubu radnych „Łączą nas Suwałki". Natomiast 6 października na suwalczan czekają **Anna Maria Gawlińska** i **Sławomir Sieczkowski** z Ugrupowania Mieszkańcy Suwałk. Na spotkanie z radnymi 13 października zapraszają **Krystyna Gwiazdowska** i **Kamil Klimek** z klubu radnych „Łączą nas Suwałki".

Przewodniczący Rady Miejskiej **Zdzisław Przełomiec** lub wyznaczony przez niego wiceprzewodniczący przyjmuje w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na I piętrze Urzędu Miejskiego.

ŻŁOBEK ROKU

Suwalski Żłobek Miejski został „Żłobkiem Roku 2020" w ogólnopolskim konkursie, którego wyniki ogłoszono 17 września w Pułtusku podczas III Ogólnopolskiej Konferencji „Żłobki i Kluby Dziecięce 2020, bo jakie początki takie będzie wszystko".

Na zdjęciu druga od prawej Jolanta Matulewicz, dyrektor suwalskiego Żłobka Miejskiego

Konkurs składał się z dwóch etapów, podczas których kapituła konkursu oceniała spełnianie przez żłobki określonych kryteriów. Zostało też docenione pozyskiwanie przez Miasto Suwałki środków z rządowego programu „Maluch Plus" i RPO Województwa Podlaskiego na rozwój form opieki nad dziećmi do lat 3. Nagrodę odebrała Jolanta Matulewicz dyrektor suwalskiego Żłobka Miejskiego.

Obecnie w Suwałkach istnieją już trzy miejskie placówki. Żłobek na północy miasta, do którego uczęszcza 114 maluchów. Placówka w centrum Suwałk przy ul. Kamedulskiej, gdzie opiekę znalazło 96 dzieci oraz nowy żłobek przy ul. Kościuszki, gdzie opiekę znalazło 122 maluchów.

SBF 2019 WYDARZENIEM ROKU

12 września w Chorzowskim MDK Batory odbyła się uroczysta Gala Blues Top podczas której dyrektor artystyczny Suwałki Blues Festival – Bogdan Topolski – odebrał nagrodę w kategorii Wydarzenie Roku 2019 – Polska. Uroczyste przekazanie „Bluesówkalarusów" odbędzie się podczas bluesowego koncertu w Sali im. A. Wajdy Suwalskiego Ośrodka Kultury w ramach spotkania Suwalskiego Fan Clubu Bluesa.

Na zdjęciu od lewej Bogdan Topolski i Andrzej Matysik, redaktor naczelny czasopisma „Twój blues"

Gala Blues Top w Chorzowie odbyła się po raz 17. Początkowo, Gala miała się odbyć 25 kwietnia 2020 r. w ramach festiwalu Bluestracje. Z powodu epidemii Galę przeniesiono na wrzesień.

OBOSTRZENIA W SZKOŁACH

Ze względu na wzrastającą liczbę osób z objawami grypopochodnymi, głównie wśród kadry przedszkola, w uzgodnieniu z suwalskim Sanepidem oraz Urzędem Miejskim zawieszono zajęcia stacjonarne w Przedszkolu nr 2 do 2 października. Wszystkie grupy mają zaplanowaną zdalną edukację.

Koronowirus stwierdzono również u jednego z uczniów niepublicznej Szkoły Podstawowej im. M. Konopnickiej w Suwałkach, który uczęszczał również do Państwowej Szkoły Muzycznej. Koledzy i osoby z najbliższego otoczenia ucznia zostały objęte kwarantanną.

BĘDZIE ZBIORNIK

Trwa budowa zbiornika retencyjno-rozsączającego, który ma zapobiec zalewaniu w trakcie ulewnych deszczy budynków zlokalizowanych w południowej części Suwałk. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji buduje zbiornik przy ul. Krakowskiej o pojemności ponad 4,3 tys. m^3. Po doliczeniu dodatkowej pojemności, jaką pomieszczą rurociągi połączeniowe, uda się w nim zmieścić tyle wody ile mieści się w pięciu basenach wielkości basenu sportowego suwalskiego Aquaparku. Podstawowym zadaniem zbiornika będzie przejmowanie nadmiaru wód opadowych, które nie nadążą odpływać istniejącym systemem kanalizacji deszczowej podczas gwałtownych opadów deszczu. Budowla powinna być gotowa pod koniec października tego roku. Jej wartość zgodnie z kosztorysem inwestorskim wynosi nieco ponad 2 mln zł netto, w tym wartość samego zbiornika to ok. 1,2 mln zł.

Budowa zbiornika nie jest jedyną inwestycją, która ma zapobiegać skutkom gwałtownych opadów. Do końca września PWiK wybuduje przelew awaryjny wód opadowych do Zalewu Arkadia z kanalizacji deszczowej odprowadzającej wody opadowe z Osiedla Piastowskiego (Zielona Górka). Inwestycja ta odciąży system kanalizacji deszczowej w ul. Grunwaldzkiej i będzie zapobiegać spiętrzeniu wody opadowej w okolicach Ronda Zesłańców Sybiru (rondo łączące ul. Grunwaldzką, 24 Sierpnia i Powstańców Wielkopolskich).

ODŁÓŻ SMARTFONA

Przy najczęściej użytkowanych przejściach dla pieszych na ulicach: Sejneńskiej, Przytorowej, T. Noniewicza, T. Kościuszki, Wojska Polskiego, L. Waryńskiego, Jana Pawła II, Świerkowej, Północnej, Nowomiejskiej, Szpitalnej, A. Wierusz-Kowalskiego, A. Putry pojawiły się ostrzeżenia dla zapatrzonych w smartfony pieszych oraz szybko jeżdżących rowerzystów.

Pracownicy Zarządu Dróg i Zieleni na wniosek radnego Jacka Niedźwiedzkiego oznakowali miejsca niebezpieczne znakami ostrzegawczymi „ODŁÓŻ SMARTFON I ŻYJ" oraz „ZWOLNIJ". Napisy są wymalowane białą farbą na chodniku tuż przed wejściem na jezdnię. Hasła mają ostrzegać uczestników ruchu oraz poprawiać bezpieczeństwo wokół przejść dla pieszych i przejść rowerowych.

POZNAJMY NASZYCH RADNYCH

Najważniejsze decyzje często wpływające na życie suwalskiej wspólnoty lokalnej podejmują suwalscy radni. W ostatnich wyborach samorządowych wybraliśmy 23 radnych. Warto poznać ich bliżej skoro mają znaczący wpływ na nasze życie. Zadaliśmy suwalskim radnym kilkanaście pytań z tzw. kwestionariusza Prousta, które nieco ich przybliżą. Mamy nadzieję, że nasi Czytelnicy w ten sposób lepiej poznają suwalskich radnych. Każdy radny otrzymał takie same pytania. Odpowiedzi prezentujemy w kolejności alfabetycznej. Dziś o wypełnienie kwestionariusza poprosiliśmy radnego – Kamila Klimka.

1. Moja dewiza: „Miej serce i patrzaj w serce". Słowa A. Mickiewicza mają dla mnie ogromne znaczenie.
2. Główna cecha mojego charakteru: empatia.
3. Cechy, których szukam u mężczyzny: odpowiedzialność.
4. Cechy których szukam u kobiety: wrażliwość.
5. Co cenię najbardziej u przyjaciół: cenię u nich wiele, ale najbardziej cenię ich za obecność w moim życiu.
6. Moje ulubione zajęcie: kocham polskie Tatry. Uwielbiam wędrować po nich jesienią i pić herbatę z termosu na szczycie zdobywanej góry.
7. Kim lub czym chciałabym być, gdybym nie był tym, kim jestem: chciałbym być baristą/kelnerem i serwować najlepszą kawę oraz najlepszą szarlotkę w mieście.
8. Słowa, których nadużywam: „zdecydowanie", „niemniej", „nie ulega wątpliwości".
9. Ulubieni bohaterowie literaccy: w poezji to bezimienni bohaterowie mojego ulubionego wiersza Zbigniewa Herberta pt. „Dwie Krople". Jeśli chodzi o prozę, to Mitchell McDeere, główny bohater powieści sensacyjnej Johna Grishama pt. „Firma".
10. Ulubieni bohaterowie życia codziennego: zdecydowanie moim ulubionym bohaterem dnia codziennego jest moja żona. W życiu społecznym podziwiam Darka Ułanowicza, Prezesa SALOS-u, za to co robi dla młodzieży.
11. Błędy które najczęściej wybaczam: jako ludzie jesteśmy ułomni i popełniamy błędy. Dlatego też wybaczam wszystkie dając tym, którzy je popełniają, drugą szansę.

Kolejnym naszym rozmówcą będzie radny **Karol Korneluk**.

>> „POD BIAŁO-CZERWONĄ" W SUWAŁKACH

Głosujmy na Suwałki. Do 11 października potrwa zbiórka głosów poparcia w akcji „Pod biało-czerwoną", w której trzeba zebrać minimum 500 głosów poparcia online za pomocą serwisu: https://bialoczerwona.www.gov.pl/ Akcja ta zakłada sfinansowanie przez polski rząd zakupu masztów i flag w każdej z gmin w Polsce, której mieszkańcy dołączą do tego projektu.

Głos poparcia dla inicjatywy zakupu masztu i umieszczonej na nim flagi, która będzie eksponowana w centralnym miejscu Suwałk, musi zawierać imię i nazwisko lidera, który zachęcił ich do głosowania. Dlatego też w imieniu Prezydenta Miasta Suwałk Czesława Renkiewicza zachęcamy wszystkich suwalczan do włączenia się do akcji i wskazanie jego nazwiska przy wypełnieniu formularza na stronie https://bialoczerwona.www.gov.pl/

WYDARZYŁO SIĘ

● Sprzedawczyni, która nie obsłużyła klientki bez maseczki w sklepie na Osiedlu Północ niewinna. Tak zdecydował sędzia Dominik Czeszkiewicz. Przypomnijmy, że ta głośna w całej Polsce sprawa zaczęła się od wniosku o ukaranie ekspedientki sporządzonego przez suwalską policję. Sąd wymierzył kobiecie 100 zł grzywny. Sprzedawczyni nie zgodziła się z tym orzeczeniem. Sąd zajął się tą sprawą ponownie. Policja wnioskowała o uznanie kobiety za winną, ale bez wymierzania jej jakiejkolwiek kary. Jednak sędzia D. Czeszkiewicz uniewinnił sprzedawczynię.

● Z kierowania Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym nr 1 w Suwałkach zrezygnowała Natalia Górska. Od roku pełniła ona obowiązki dyrektora SOSW nr 1. Prezydent Miasta Suwałk ogłosił konkurs na stanowisko dyrektora suwalskiego SOSW nr 1.

● Dyrektor Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Suwałkach Krystyna Szczypiń złożyła podziękowania prezydentowi Suwałk Czesławowi Renkiewiczowi za wsparcie finansowe suwalskiego samorządu miejskiego, który przekazał stacji Pogotowia Ratunkowego 65 tys. zł. Za te pieniądze zakupiono trzy urządzenia Nocospray do dekontaminacji (dezynfekcji) ambulansów oraz środki ochrony indywidualnej.

Fot. Szpital Wojewódzki

● Rekonstrukcję penisa przeprowadzili lekarze z suwalskiego Szpitala Wojewódzkiego. Niecodzienny zabieg wykonali: lek. Piotr Świniarski w asyście lekarzy z Oddziału Urologicznego Grzegorza Sadowskiego i Pawła Wołyńca (na zdjęciu od prawej). Niezwykle trudny i skomplikowany zabieg polegał na częściowej amputacji, a następnie rekonstrukcji prącia.

● Suwalscy policjanci zatrzymali trzech mężczyzn, poszukiwanych przez wymiar sprawiedliwości. Jako pierwszy w ręce funkcjonariuszy wpadł 63-letni mieszkaniec Suwałk poszukiwany przez sąd za znieważenie zwłok ludzkich. W zakładzie karnym spędzi najbliższy rok. Kolejnym zatrzymanym był 37-letni suwalczanin, który poszukiwany był za kradzież rozbójniczą. Ostatni z zatrzymanych, to 26-letni suwalczanin, poszukiwany przez sąd do ustalenia miejsca pobytu. Zatrzymany podczas kontroli drogowej, po opłaceniu grzywny został zwolniony.

● Suwalscy kryminalni zatrzymali 19-letniego obywatela Litwy podejrzanego o kradzieże napojów alkoholowych w jednym ze sklepów na suwalskim Osiedlu Północ. Młody mężczyzna ukradł kilka butelek whiskey i wódki. Pokrzywdzony oszacował straty na ponad 560 zł. Policjanci ustalili, że mężczyzna chował skradziony alkohol do kartonów, pomiędzy towar, za który płacił i wychodził ze sklepu. Podejrzany usłyszał już zarzut kradzieży.

Ciąg dalszy na str. 6

WYDARZYŁO SIĘ

● Dwa ambulanse, komory dekontaminacyjne i izolacyjne, defibrylatory – to tylko część sprzętu medycznego, który zakupiła Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego w Suwałkach w ramach funduszy europejskich przyznanych przez samorząd województwa na walkę z koronawirusem. Podczas przekazania aut i wyposażenia obecni byli m.in. poseł Jarosław Zieliński, prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz, Marek Malinowski, członek zarządu województwa oraz radni wojewódzcy.

● Policjanci zatrzymali 17-latka podejrzanego o uszkodzenie dwóch pojazdów w Suwałkach. Młody mężczyzna na parkingach przy ulicy Bakałarzewskiej i Wigierskiej skakał po maskach kilku samochodów. Dwóch pokrzywdzonych właścicieli aut złożyło wniosek o ściganie. Łączna wartość strat to 2 600 zł. Za zniszczenie mienia grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

● Minister Infrastruktury Andrzej Adamczyk i litewski minister transportu i komunikacji Jarosław Narkiewicz odwiedzili teren budowy drogi ekspresowej S61 z Suwałk do Budziska (fragment Via Baltiki), który ma długość 24,2 km. Powstaną tam dwie jezdnie po dwa pasy ruchu każda (plus pas awaryjny). Wybudowane zostaną też dwa węzły: Suwałki Północ i Szypliszki.

● Policjanci wyeliminowali z ruchu drogowego kolejnego nieodpowiedzialnego kierowcę. Na suwalskiej ulicy Przytorowej 24-latka kierująca skodą przekroczyła dozwoloną prędkość o 65 km/h. Kobiecie zatrzymano prawo jazdy. Została ona również ukarana mandatem, a jej konto zasiliły punkty karne.

● PKS Nova S.A. Oddział Suwałki przywrócił kursowanie dwóch połączeń autobusowych na trasie Suwałki–Warszawa: Suwałki–Warszawa o godz. 4.45 oraz Warszawa–Suwałki o godz. 11.40.Zmieniły się dni kursowania autobusów na trasie z Suwałk do Olsztyna. Od poniedziałku do czwartku kursują autobusy: Suwałki–Olsztyn o godz. 5.00 oraz Olsztyn–Suwałki o godz. 14.00.

● 24 września radni suwalskiej Rady Miejskiej wraz z posłem Jarosławem Zielińskim oraz działaczami NSZZ „Solidarność" wzięli udział we mszy św. w konkatedrze św. Aleksandra oraz złożyli kwiaty i zapalili znicze na grobie zmarłego przed rokiem radnego śp. Zdzisława Koncewicza.

>> KREWNY O KS. K. HAMERSZMICIE

Po opublikowaniu w nr 14/2020 „DwuTygodnika Suwalskiego" wyników plebiscytu na Suwalczanina Trzechsetlecia do naszej redakcji napisał Władysław Dmochowski, krewny księdza Kazimierza Aleksandra Hamerszmita. Wyjaśnił on pochodzenie rodziny ks. Hamerszmita.

Jubileusz 50-lecia kapłaństwa księdza Kazimierza Hamerszmita

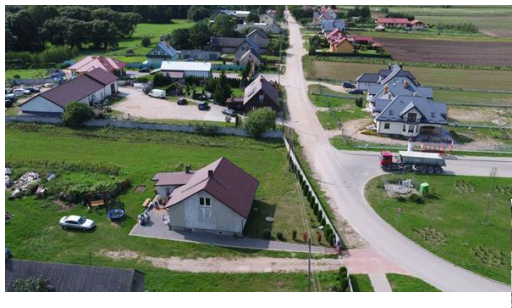
Fot. Fundacja ART-S.O.S

Wł. Dmochowski napisał m.in.: „W opisie (w DTS – przyp. red.) postaci Księdza Kazimierza napisano: „Pochodził z rodziny osadników niemieckich." (…) Faktem jest, że Ksiądz Kazimierz ze strony ojca ma korzenie niemieckie. Dziadek księdza – Niemiec – przyjechał do majątku Stelmachowo. Ojciec Księdza Kazimierza – Stanisław urodził się już w Polsce. Matka księdza Michalina z Dmochowskich od pokoleń Polka. Urodziła się ona w rodzinie rolniczej w miejscowości Jabłonka Kościelna (powiat i gmina Wysokie Mazowieckie na pograniczu Mazowsza i Podlasia). Z rodzeństwa miała brata Michała i trzy siostry. Na gospodarstwie rolnym w Jabłonce pozostał brat Michaliny czyli mój dziadek Michał. Dom dziadka Michała był znany z dostatku i gościnności. W tym domu kultywowano staropolskie obyczaje, zasady wiary katolickiej i patriotyzm."

Przed laty swoją matkę wspominał ks. K. A. Hamerszmit: „Mama w czasie okupacji była czynna w ruchu oporu w szeregach Armii Krajowej. Miała pseudonim „Mamusia". Zadaniem Jej było przekazywanie korespondencji podziemia, aprowizacja, kwatery dla członków Organizacji. (…) Matka został odznaczona za służbę konspiracyjną w szeregach Armii Krajowej. W dniu 3 maja 1943 roku Srebrnym Krzyżem Zasługi z Mieczami, a w dniu 15 sierpnia 1944 roku Złotym Krzyżem Zasługi z Mieczami."

Obszernie o pochodzeniu ks. K. A. Hamerszmita napisał Wł. Dmochowski na łamach „Martyrii" (nr 5 z 2019 r.).

>> ZA ZNIESIENIEM SOŁECTW



Ponad 62% uczestników konsultacji społecznych opowiedziało się za zniesieniem sołectw Dubowo I, Krzywólka i Szwajcaria istniejących na terenie Suwałk od blisko 40 lat. Za likwidacją opowiedziało się 188 osób, przeciw – 111 osób, a 4 osoby nie miały zdania w tej sprawie. Ostateczną decyzję w sprawie przyszłości suwalskich sołectw podejmą radni miejscy.

Konsultacje przeprowadzono od 3 sierpnia do 15 września 2020 r. w formie głosowania internetowego i tradycyjnego. Urny do głosowania ustawiono w aquaparku oraz w budynkach Urzędu Miejskiego przy ul. A. Mickiewicza 1 i T. Noniewicza 71A. Informacja o terminie przeprowadzenia konsultacji społecznych było ogłoszona na: tablicy informacyjnej w ratuszu, na stronie internetowej um.suwalki.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Suwałkach i na łamach „DwuTygodnika Suwalskiego".

Sołectwo to jednostka pomocnicza gminy, charakterystyczna głównie dla obszarów wiejskich. W Suwałkach utworzono je na początku lat 80-tych, po tym jak ówczesne ministerstwo odpowiedzialne za administrację włączyło trzy wsie: Szwajcarię, Dubowo I i Krzywólkę w granice administracyjne Suwałk. We wszystkich suwalskich sołectwach co cztery lata wybierane są rady sołeckie oraz sołtysi, którzy wspierają mieszkańców w załatwianiu różnych spraw. Według szacunkowych wyliczeń na fundusz sołecki i diety sołtysów przeznaczanych jest ok. 86 tys. zł rocznie z miejskiej kasy.

>> LITEWSKIE PRZEDSZKOLE

W czasie III Wieczoru Litewskiego w Suwałkach oficjalnie otwarto przedszkole z litewskim językiem nauczania. W spotkaniu uczestniczyli działacze społeczni, twórcy kultury, przedstawiciele samorządów z Puńska, Sejn i Suwałk oraz Sejmiku Województwa Podlaskiego, a także mieszkańcy miasta i regionu. Suwalski samorząd reprezentował przewodniczący Rady Miejskiej Zdzisław Przełomiec.

Opiekę w przedszkolu znalazło jedenaścioro dzieci w wieku 2,5–5 lat. Docelowo ma być ich trzy razy więcej. Dzięki temu dzieci litewskie, wcześniej „rozsiane" po wielu suwalskich szkołach, mogą spotykać się w jednym miejscu. Placówka będzie finansowana z polskiej subwencji oświatowej, a także będzie wspierana przez organizacje litewskie i litewski rząd. Organem prowadzącym dla przedszkola jest Fundacja im. Antanasa Baranauskasa, która prowadzi także Zespół Szkół Społecznych (przedszkole i szkoła podstawowa) w Sejnach. Dyrektorem przedszkola jest Jolanta Malinowska-Wiaktor, która jest jednocześnie przewodniczącą Wspólnoty Litwinów w Polsce. Jest także animatorką teatru i organizatorem Wieczoru Litewskiego.

Powstanie przedszkola związane jest z procesem tworzenia Litewskiego Centrum Kultury. Obiekt stanowiący siedzibę obu placówek zlokalizowany jest w prywatnej nieruchomości przy ulicy Błogosławionej Siostry Kanizji Mackiewicz (na skraju „Serca Suwałk" od strony ul. L. Waryńskiego) i ma powierzchnię blisko 140 m kw. W najbliższych planach jest powołanie szkoły, na potrzeby społeczności litewskiej mieszkającej w Suwałkach.

>> KAMEDULSKIE SUWAŁKI

„Suwałki i Suwalszczyzna w okresie kamedulskim" – to tytuł sesji popularno-naukowej, która odbyła się w Muzeum Okręgowym, a zorganizowało ją Stowarzyszenie Przyjaciół Suwalszczyzny. W czasie sesji dr Tomasz Naruszewicz, historyk suwalskiej PWSZ i wójt gminy Bakałarzewo mówił o miejscowościach obecnej Suwalszczyzny od lokacji do końca XVIII wieku. Dzieje Suwałk od powstania miasta do końca tego okresu, przedstawił Sławomir Filipowicz – historyk, regionalista i archiwista z suwalskiego Archiwum Państwowego.

Zorganizowanie sesji było możliwe dzięki dofinansowaniu Miasta Suwałki w ramach „Wspierania projektów kulturalnych i artystycznych nawiązujących do tradycji historycznych i kulturowych Suwałk i Suwalszczyzny, w tym szczególnie do jubileuszu 300-lecia Suwałk."

>> UTRUDNIENIA W RUCHU

Zarząd Dróg i Zieleni informuje o utrudnieniach na suwalskich ulicach:

– ul. Utrata – w związku z robotami nawierzchniowymi w ramach budowy ul. 100-lecia Niepodległości, łączącej ul. Sejneńską z ul. Utarta jest zamknięta zachodnia jezdnia ul. Utrata, na odcinku od ul. Pogodnej do zatoki technologicznej w Suwałkach. Ruch obustronny odbywa się pasem wschodnim ulicy Utrata. Dojazd do ul. Aleksandry Piłsudskiej odbywa się od strony ul. Sportowej;

– ul. Utrata – w związku z robotami nawierzchniowymi na ul. Utrata występują utrudnienia w ruchu drogowym na odcinku od skrzyżowania z ul. L. Waryńskiego do skrzyżowania z ul. Przytorową;

– ul. Dąbrówka – w związku z rozpoczętymi robotami polegającymi na utwardzeniu nawierzchni żwirowej na ul. Dąbrówka nastąpią utrudnienia w ruchu drogowym na tej ulicy;

– trwają prace zmieniające organizację ruchu drogowego na ul. A. Mickiewicza. Wprowadzony zostanie dodatkowy pas do skrętu w lewo z ul. A. Mickiewicza w ul. W. Gałaja. Nowa organizacja ruchu ma ułatwić ma-

newr skrętu kierowcom jadącym w kierunku ul. W. Gałaja oraz usprawnić jazdę na wprost ulicą A. Mickiewicza w kierunku ul. T. Kościuszki. Pas do skrętu w lewo zostanie oddany do użytku do końca września. Natomiast wdrożenie stałej organizacji ruchu na ul. A. Mickiewicza, od mostu na rzece Czarna Hańcza do ul. ks. K. Hamerszmita, planowane jest do 16 października.

***

REMONT SCHODÓW

Pod koniec września rozpocznie się remont starych schodów, które łączą ulice T. Noniewicza i Polną. Znajdują się one na górce w „lasanku" nad Czarną Hańczą. Obecnie piesi mają zakaz poruszania się po schodach ze względu na ich stan. O ich remont apelowali mieszkańcy oraz radny Bogdan Bezdziecki. W ubiegłym roku remont schodów został zgłoszony przez Kamila Sznela i radnego Kamila Klimka do Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego. Projekt otrzymał ponad 1000 głosów i znalazł się w zwycięskich małych projektach.

FOTOGRAFIA

Zajęcia prowadzi długoletni fotografik z dużym doświadczeniem edukacyjnym. Proponowane zajęcia skierowane są zarówno do młodzieży jak i osób dorosłych. Zarówno zakres techniczny jak i tematyczny zajęć ustalany jest indywidualnie, w zależności od doświadczenia oraz potrzeb osób biorących w nich udział. Tematami wiodącymi są: fotografia krajobrazowa, fotografia zbliżeniowa i makrofotografia, a także mikrofotografia (fotografia przy użyciu mikroskopu).

Podczas zajęć nauczysz się właściwej obsługi aparatu fotograficznego, zapoznasz się z podstawowymi prawami rządzącymi fotografią oraz nauczysz się wykorzystywać je w praktyce. W przypadku fotografii krajobrazowej i makrofotografii dodatkowo przewidziane są wyjazdy w plener.

Zajęcia mogą odbywać się zarówno w godzinach popołudniowych jak i przed południem – do uzgodnienia.

Zainteresowanych udziałem w zajęciach oraz dalszymi szczegółami proszę o kontakt telefoniczny: **696 669 428**

205/2020

29.09.2020

STULECIE UMOWY SUWALSKIEJ

MIJA STO LAT OD JEDNEGO Z NAJWAŻNIEJSZYCH WYDARZEŃ HISTORYCZNYCH JAKIE MIAŁY MIEJSCE W SUWAŁKACH. 7 PAŹDZIERNIKA 1920 R. W OBECNYM BUDYNKU SUWALSKIEGO ARCHIWUM PAŃSTWOWEGO PODPISANO POLSKO-LITEWSKĄ UMOWĘ WOJSKOWĄ W SPRAWIE ZAWIESZENIA BRONI I USTALENIA LINII DEMARKACYJNEJ NA SUWALSZCZYŹNIE. WYTYCZONA NA JEJ PODSTAWIE GRANICA POLSKO-LITEWSKA NA ODCINKU SUWALSKIM PRZETRWAŁA DOTĄD. PRZEZ DZIESIĘCIOLECIA UMOWA I WYDARZENIA, KTÓRE NASTĄPIŁY BEZPOŚREDNIO PO JEJ PODPISANIU MIAŁY NIEZWYKLE ISTOTNY WPŁYW NA STOSUNKI POLSKO-LITEWSKIE W WYMIARZE PAŃSTWOWYM I SPOŁECZNYM. JEST TO WSPÓLNE DZIEDZICTWO HISTORYCZNE POLSKI I LITWY.

POLSKA SUWALSZCZYZNA

Latem 1920 r. zaognił się polsko-litewski spór terytorialny, szczególnie po zawarciu 12 lipca 1920 r. w Moskwie sojuszu pomiędzy Rosją Sowiecką i Litwą oraz zajęciu 30 lipca Suwałk i Suwalszczyzny przez wojska litewskie. Po zwycięstwie w Bitwie Warszawskiej i zmianie sytuacji militarnej na froncie polsko-bolszewickim, w końcu sierpnia Litwini musieli jednak opuścić Suwałki. Po rezolucji z 20 września Rady Ligi Narodów spotkanie w Suwałkach Litwinom zaproponował polski minister spraw zagranicznych Eustachy Sapieha. Ci przyjęli propozycję.

Uczestnicy negocjacji w Suwałkach. Po prawej przedstawiciele strony polskiej, po lewej Litwini

Negocjacje rozpoczęły się 30 września 1920 r. w budynku suwalskiego Sądu Okręgowego oraz sądów pokoju (obecnego Archiwum Państwowego)

W delegacji polskiej uczestniczyli m.in. płk Mieczysław Mackiewicz i Juliusz Łukasiewicz, a w litewskiej generał Maksimas Katche i Bronius Balutis. Jako obserwatorzy brali w nich udział przedstawiciele państw Ententy i Ligi Narodów. Było uroczyste przyjęcie w suwalskiej Resursie Obywatelskiej oraz specjalna parada wojskowa. Trudne negocjacje zakończyły się w nocy z 7 na 8 października 1920 r. Umowa spisana była w językach polskim oraz litewskim i składała się z pięciu artykułów. W pierwszym ustalono linię demarkacyjną. Biegła ona przez Suwalszczyznę, od granicy Prus Wschodnich do ujścia Czarnej Hańczy, a dalej do Niemna wzdłuż linii z 8 grudnia 1919 roku. Mająca charakter tymczasowy umowa wojskowa nie rozstrzygnęła jednak sprawy Wilna, gdyż ustalona linia demarkacyjna i rozejm dotyczyły tylko Suwalszczyzny, ale nie całego frontu polsko-litewskiego. Kolejne artykuły umowy dotyczyły formalnego zaprzestania działań wojennych i wymiany jeńców. Miała ona obowiązywać do czasu ostatecznego uregulowania sporów terytorialnych pomiędzy rządem polskim a litewskim.

KONSEKWENCJE UMOWY

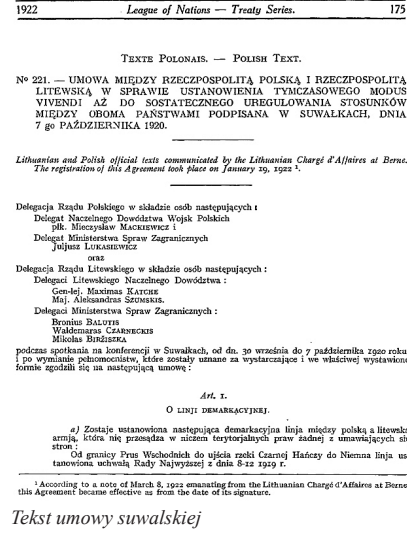
Umowa nie weszła w życie bo 8 października 1920 r. 1 Dywizja Litewsko-Białoruska pod dowództwem gen. Lucjana Żeligowskiego, za przyzwoleniem Józefa Piłsudskiego „zbuntowała się" i zajęła Wilno. Walki pomiędzy armią litewską a jednostkami gen. Żeligowskiego, działającymi bez oficjalnego wsparcia Wojska Polskiego, zakończyły się 29 listopada zawieszeniem broni narzuconym przez Ligę Narodów.

W okresie międzywojennym trwał polsko-litewski spór wokół umowy suwalskiej i był różnie interpretowany. Powołując się na brak układu pokojowego kolejne rządy Litwy utrzymywały, jakoby wciąż trwał stan wojny polsko-litewskiej. W 1927 r. Liga Narodów uznała wprawdzie istnienie pokoju między oboma państwami, jednak nawiązanie stosunków sąsiedzkich nastąpiło dopiero po ultimatum Polski wobec Litwy w marcu 1938 r.

ZAPOMNIANA UMOWA?

Nasza wiedza o wydarzeniach z 1920 r., czyli z trudnego okresu konfliktu polsko-litewskiego jest nadal niewielka. Próbą zmiany tego stanu była konferencja naukowa pt. „Umowa suwalska – fakty i interpretacje", która odbyła się w Suwałkach we wrześniu 2010 r., a została zorganizowana przez Archiwum Państwowe w Suwałkach, Instytut Historii Litwy, Muzeum Okręgowe w Suwałkach, Polskie Towarzystwo Historyczne – Oddział w Białymstoku i Prezydenta Miasta Suwałki. Z tych dyskusji powstała ciekawa książka: „Umowa Suwalska: fakty i interpretacje" pod redakcją Ceslovasa Laurinaviciusa i Jana Jerzego Milewskiego. Jej prezentacja odbyła się w Wilnie z udziałem ambasadora Polski na Litwie, wiceministrów spraw zagranicznych i kultury Litwy oraz przedstawiciela suwalskich władz miejskich.

Książka ta jest obiektywnym i najlepszym jakie dotąd powstało kompendium wiedzy o umowie suwalskiej i stosunkach polsko-litewskich w XX wieku. To wydawnictwo i suwalska konferencja sprzed dziesięciu lat pokazują, że można podjąć rzeczowy i konstruktywny dialog w trudnych i budzących wiele kontrowersji, a nawet emocji, sprawach. Chodzi nie tylko o rozstrzygnięcia terytorialne, ale też o to, że w świadomości wielu Litwinów i Polaków. Obok wiedzy funkcjonowały, i jeszcze funkcjonują ukształtowane po 1920 r., często szkodliwe mity, które nie ułatwiają wzajemnych relacji.



1922 *League of Nations — Treaty Series.* 175

TEXTE POLONAIS. — POLISH TEXT.

Nº 221. — UMOWA MIĘDZY RZECZPOSPOLITĄ POLSKĄ I RZECZPOSPOLITĄ LITEWSKĄ W SPRAWIE USTANOWIENIA TYMCZASOWEGO MODUS VIVENDI AŻ DO OSTATECZNEGO UREGULOWANIA STOSUNKÓW MIĘDZY OBOMA PAŃSTWAMI PODPISANA W SUWAŁKACH, DNIA 7 go PAŹDZIERNIKA 1920.

Lithuanian and Polish official texts communicated by the Lithuanian Chargé d'Affaires at Berne. The registration of this Agreement took place on January 19, 1922 [1].

Delegacja Rządu Polskiego w składzie osób następujących :
Delegat Naczelnego Dowództwa Wojsk Polskich
płk. Mieczysław MACKIEWICZ ;
Delegat Ministerstwa Spraw Zagranicznych
juljusz LUKASIEWICZ
ORS

Delegacja Rządu Litewskiego w składzie osób następujących :
Delegaci Litewskiego Naczelnego Dowództwa :
Gen-łej. Maximas KATCHE
Maj. Aleksandras SZUSKIS.
Delegaci Ministerstwa Spraw Zagranicznych :
Bronius BALUTIS
Waldemaras ČARNECKIS
Mikolas BIRŽISZKA

podczas spotkania na konferencji w Suwałkach, od dn. 30 września do 7 października 1920 roku, i po wymianie pełnomocnictw, które zostały uznane za wystarczające i we właściwej wystawione formie zgodzili się na następującą umowę :

Art. 1.

O LINJI DEMARKACYJNEJ.

a) Zostaje ustanowiona następująca demarkacyjna linja między polską a litewską armją, która nie przesądza w niczem terytorjalnych praw żadnej z umawiających się stron :

Od granicy Prus Wschodnich do ujścia rzeki Czarnej Hańczy do Niemna linja ustanowiona uchwałą Rady Najwyższej z dnia 8-22 1919 r.

[1] According to a note of March 8, 1922 emanating from the Lithuanian Chargé d'Affaires at Berne, this Agreement became effective as from the date of its signature.

Tekst umowy suwalskiej

ATRAKCYJNA SUWALSZCZYZNA

Dokładnie przed tygodniem 23 września rozpoczęła się kalendarzowa jesień. O podsumowanie tegorocznego sezonu turystycznego poprosiliśmy Karola Świerzbina, wiceprezesa Stowarzyszenia Kulturalnego Kostroma prowadzącego od trzech lat Centrum Informacji Turystycznej w Suwałkach.

– Co można powiedzieć o tegorocznym sezonie turystycznym?

– On jeszcze trwa, odnotowujemy dość sporą ilość odwiedzających nas osób. Sezon turystyczny był znacznie skrócony w tym roku, bo jeszcze w maju praktycznie nie było turystów. Było wyczekiwanie, wszyscy bali się wirusa, i obserwowali rozwój sytuacji. Natomiast wakacje od czerwca do sierpnia były bardzo udane. Odejmując osoby, które w tym roku nie przyjechały na odwołany Suwalki Blues Festival to w mojej ocenie ilość turystów odwiedzająca Suwałki i Suwalszczyznę jest większa niż przed rokiem.

Budynek suwalskiego Centrum Informacji Turystycznej znajduje się w Parku Konstytucji 3 Maja

– Czy naszym regionem interesują się turyści zagraniczni?

– Ci którzy nas odwiedzają, szukają ciszy, spokoju i przyrody. W ubiegłych latach turyści zagraniczni stanowili blisko 20% wszystkich osób odwiedzających Suwalszczyznę. W tym roku ilość zagranicznych turystów spadła. Poprzez zablokowanie granic odpadły nam kraje nadbałtyckie jak Łotwa, Estonia i Litwa. Było trochę turystów anglojęzycznych oraz z Niemiec. Nie było takiej różnorodności jak w latach ubiegłych, osoby z innych kontynentów to były sporadyczne przypadki. Natomiast zanotowaliśmy duży wzrost zainteresowania Suwalszczyzną turystów krajowych, którzy do tej pory wybierali kierunki zagraniczne. Ale jest to zupełnie inny turysta, ma inne wymagania, poszukuje zupełnie czegoś innego. Bardzo poszukiwane były kwatery agroturystyczne o bardzo wysokim standardzie. W oddaleniu od siedzib ludzkich, z prywatną plażą, sauną z pełnym wyżywieniem. Takich turystów pojawiło się sporo. Oni dostrzegli walory Suwalszczyzny, przekonali się że jest co robić i jest co zwiedzać, i wielu z nich deklarowało chęć ponownego odwiedzenia Suwalszczyzny.

– Kto do nas przyjeżdża?

– Rokrocznie królują u nas Ślązacy i mieszkańcy Warszawy. W tym roku ze względu na pandemię tych pierwszych było mało. Mieliśmy bardzo dużo grup rodzinnych, jedna lub dwie rodziny z dziećmi podróżujące razem i zwiedzające całą Polskę, oraz dużo osób starszych. Seniorzy często podróżowali camperami. Ci, którzy mieli tylko przejechać przez nasze miasto tłumacząc, że nie ma tu nic do oglądania, zostawali tu na dłużej np. na tydzień. I deklarowali, że jeszcze tu wrócą.

W tym roku po jeziorze Wigry pływa 45-osobowy statek „Kameduła”

Bardzo dużo osób uprawia obecnie tzw. turystykę historyczną. Interesują się dawnym szlakiem granicznym Rosji, Polski i Prus Wschodnich. Dużo osób podróżowało też szlakiem Jana Pawła II, jest on nadal popularny, choć nie tak jak 10 lat temu. Turyści chętnie korzystają z atrakcji jakimi są kolejka wąskotorowa, rejsy statkiem po jeziorze Wigry. Dużym zainteresowaniem cieszyło się w tym roku Muzeum Marii Konopnickiej. Notujemy wzrost zainteresowania twórczością poetki, nawet rodzice będąc w CIT kupują reprinty jej książek swoim dzieciom.

Bardzo dobry sezon miały firmy organizujące spływy kajakowe Czarną Hańczą, Rospudą, ale też mniejszymi rzekami np. Marychą. Był problem z wypożyczeniem kajaka, szczególnie w weekendy.

– Czym ten sezon różnił się od poprzednich?

– Pomijając pandemię, ten rok był dosyć dziwny. Dotychczas było dosyć duże zainteresowanie rękodziełem ludowym wytwarzanym przez lokalnych twórców, to w tym roku nastąpił odwrót od tego. Turyści bardziej byli zainteresowani przewodnikami, książkami, i to nie tylko o regionie. Samych bezpłatnych mapek Suwałk ze szlakami turystycznymi rozdaliśmy ponad 5 tysięcy sztuk. Popularnym stało się szukaniem miejsc, które są opisane w książkach. Duża zasługa w tym suwalczanina Artura Urbanowicza. W tym roku odnotowaliśmy też zwiększone zainteresowanie tematyką Obławy Augustowskiej. Dużo się o tym mówiło w mediach, więc ludzie poszukują o tym materiałów. Są ciągłe zapytania o książkę Stalag IF Sudauen – Edmunda Sobonia.

Wielu turystów przyjeżdżających na odpoczynek wakacyjny, co jest zaskoczeniem, pyta o ofertę zimową. To dlatego, że Suwałki i Suwalszczyzna im się spodobała, chcą przyjechać tu także zimą, by pojeździć na biegówkach po trasach w Wigierskim Parku Narodowym, czy pozjeżdżać na stokach w Dąbrówce lub Szelmencie.

– Dziękujemy za rozmowę.

REKORDOWY MITYNG

PONAD 20-LETNIE REKORDY SUWALSKIEGO STADIONU LEKKOATLETYCZNEGO W RZUCIE OSZCZEPEM KOBIET I MĘŻCZYZN ZOSTAŁY POBITE NA I SUWALSKIM MITYNGU „Z OSZCZEPEM NAD CZARNĄ HAŃCZĄ". UCZYNILI TO OBECNIE NAJLEPSI POLSCY OSZCZEPNICY: MARIA ANDREJCZYK (LUKS HAŃCZA SUWAŁKI) ORAZ MARCIN KRUKOWSKI (WARSZAWIANKA WARSZAWA). M. ANDREJCZYK RZUCIŁA 62,48 M, A M. KRUKOWSKI OSIĄGNĄŁ 80,72. TO BYŁA NAJWIĘKSZA IMPREZA LEKKOATLETYCZNA OD DWÓCH LAT ROZEGRANA NA SUWALSKIM STADIONIE, NA KTÓREJ ZAPREZENTOWAŁA SIĘ TEŻ SUWALSKA MŁODZIEŻ LEKKOATLETYCZNA.

– Bardzo się cieszę, że moi przyjaciele zjechali się z całej Polski do Suwałk jak się mówi na koniec świata, żeby razem ze mną zakończyć ten sezon. Miejmy nadzieje, że jest to początek pięknej tradycji suwalskiego sportu – mówiła oszczepniczka Hańczy Suwałki.

Czwarta zawodniczka Igrzysk Olimpijskich Maria Andrejczyk rywalizowała po raz pierwszy na suwalskim stadionie. I to z powodzeniem. Rezultatem 62,48 m pobiła rekord stadionu

M. Andrejczyk rzuciła jeszcze 61,97 m. Zapewne pomógł doping jej 86-letniej babci, rodziców i rodzeństwa, którzy pojawili się na suwalskim stadionie.

Od prawej Jarosław Jutkiewicz, M. Andrejczyk, jej trener Karol Sikorski

– Bardzo chciałam rzucić 60 metrów, to było dla mnie priorytetem w Suwałkach. Jest to pierwszy taki mój sezon w karierze sportowej, gdzie podczas ośmiu startów w zawodach zawsze przekraczałam 60 metrów. Jest to dla mnie bardzo ważne, jeżeli chodzi o pewność siebie, o stabilizację na tym fajnym poziomie. To jest dobry prognostyk, przed przyszłym sezonem – powiedziała M. Andrejczyk.

Na start w przyszłorocznych Igrzyskach Olimpijskich szansę mają też inni uczestnicy suwalskiego mityngu: zwycięzca konkursu rzutu oszczepem mężczyzn Marcin Krukowski, drugi w konkursie Cyprian Mrzygłód oraz oszczepnik suwalskiej Hańczy Hubert Chmielak. Na suwalskim mityngu rzucił on 75,25 m. Wyprzedził go kolega klubowy Piotr Lebioda. Oszczepnicy LUKS Hańcza Suwałki należą do najlepszych w kraju. Powody do zadowolenia mają ich trenerzy Jarosław Jutkiewicz i Karol Sikorski.

Piotr Lebioda w czwartej próbie posłał oszczep na odległość 78,98 m. To jego rekord życiowy

H. Chmielak wciąż walczy o start na Olimpiadzie. Znajduje się blisko grupy 32 zawodników walczących o miejsce umożliwiające start w Tokio. Trzymamy kciuki za awans, co byłoby wydarzeniem bez precedensu

W biegu na 110 m ppł. bezkonkurencyjny okazał się Kornel Rybacki

Na suwalskim stadionie zaprezentowali się też zwycięzcy ostatnich Mistrzostw Polski do lat 18 w lekkoatletyce rozegranych w Radomiu: Gabriela Butkiewicz i Kornel Rybacki. Na tych zawodach zaliczanych do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży oszczepniczka Hańczy G. Butkiewicz z najlepszym wynikiem eliminacji (45.81 m) awansowała do finału, w którym uzyskała 47.90 m, wygrywając z liderką tegorocznych tabel Roksaną Lepa.

Osiągniętego sukcesu w Radomiu Gabieli Butkiewicz gratuluje Łukasz Kurzyna, zastępca prezydenta Suwałk

Z kolei K. Rybacki wygrał bieg na 110 m ppł z rewelacyjnym rezultatem 13.77, plasującym zawodnika na siódmym miejscu w tabelach światowych. Bardzo dobrze w Radomiu zaprezentowali się także kolejni zawodnicy suwalskiego klubu:

– Bartosz Taraszkiewicz – w rzucie oszczepem zajął piąte miejsce z rekordem życiowym– 56,39 m;

– Piotr Konopko – w skoku wzwyż zajął szóstą lokatę z rekordem życiowym 198 cm; w biegu na 110 m ppł uplasował się na dwunastym miejscu z rekordem życiowym 14,99 sek. osiągniętym w eliminacjach;

– Adam Andrejczyk – zajął dwunaste miejsce w rzucie oszczepem z najlepszym wynikiem w sezonie – 49,49 osiągniętym w eliminacjach.

LUKS „Hańcza" uplasował się na piątym miejscu w klasyfikacji medalowej i 18 miejscu w klasyfikacji punktowej mistrzostw na 213 punktujących klubów, zdobywając 38 pkt w Systemie Sportu Młodzieżowego.

OPOWIEŚCI O SADACH I OGRODACH

Suwalscy działkowcy i przedstawiciele Biblioteki Publicznej im. Marii Konopnickiej w Suwałkach na wolnej przestrzeni ROD im. „Jaćwingów" zainteresowani nową formą kontaktu z kulturą spotkali się z Janem Bacewiczem i Małgorzatą Makowską. Były gawędy i przypowieści o suwalskiej wsi i przyrodzie, szeroko obecnej w gwarze i ludowej tradycji. Opowieści J. Bacewicza przeplatane były aranżacjami muzycznymi w wykonaniu M. Makowskiej, która zaśpiewała kilka interesujących i niemal zupełnie zapomnianych suwalskich utworów ludowych, akompaniując sobie na harmonii pedałowej. J. Bacewicz – to znany regionalista, specjalista od suwalskiej gwary i autor książek poświęconych tematyce szeroko pojętej turystyki regionu Suwalszczyzny. M. Makowska – to kulturoznawca w zakresie folklorystyki i etnologii oraz śpiewaczka, muzykantka i animatorka kultury.

Spotkanie z „kulturą na działkach" było kolejną odsłoną projektu kulturalnego Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego 2020 roku „Pamiętajcie o ogrodach". Realizowanego przez Bibliotekę Publiczną im. Marii Konopnickiej oraz Rodzinne Ogrody Działkowe „Malwa", „Jaćwingi", „Malinka" i „Borówka".

Nie zabrakło też, marsza weselnego, walca i skocznej polki przy której nogi same rwały się do tańca

Jan Bacewicz i Małgorzata Makowska

DZIEŃ BEZ SAMOCHODU

Kilkuset suwalczan przejechało rowerami z Osiedla Północ do centrum miasta w czasie Europejskiego Dnia Bez Samochodu zorganizowanego przez Prezydenta Miasta Suwałk. W Parku Konstytucji 3 Maja odbył się minifestyn m.in. z licznymi konkursami, grami, zabawami oraz pokazami. Uczestniczyli w nim m.in. policjanci, strażnicy miejscy oraz przedstawiciele władz samorządowych: wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Jacek Niedźwiedzki oraz radnymi Kamilem Klimkiem i Anną Ruszewską.

Najstarszy uczestnik Dnia bez samochodu – pan Stanisław (pierwszy z prawej) ma 92 lata

Jak zwykle największe emocje wywołało losowanie 3 rowerów wśród uczestników minifestynu. W Dniu bez Samochodu, na podstawie posiadanego dowodu rejestracyjnego pojazdu, właściciele samochodów osobowych mieli prawo do darmowych przejazdów autobusami komunikacji miejskiej.

Zaprezentowano także statystyki dotyczące konkursu Rowerowa Stolica Polski oraz wyróżniono lokalnych cyklistów, którzy uczestniczą w jego drugiej edycji. Wielu suwalczan przystąpiło do trwającego przez cały wrzesień konkursu, pobierając bezpłatną aplikację mobilną i wybierając swoje miasto, dla którego kręcili kilometry. Według stanu na 27 września Suwałki zajmowały dwunastą lokatę w rywalizacji, która potrwa do 30 września. W Suwałkach jest 55 km ścieżek rowerowych i 36 km ciągów pieszo-rowerowych.

W konkursie Rowerowa Stolica Polski najwięcej kilometrów dla Suwałk przejechali: Tomasz Anzulewicz, Marek Jaworski oraz Katarzyna Wierzbowicz (na zdjęciu z lewej) i Zbigniew Makarewicz

Jak zwykle dopisała frekwencja w czasie suwalskiego Dnia bez samochodu

Tradycyjnie Straż Miejska przygotowała rowerowy slalom w Parku Konstytucji 3 Maja

10 LAT CINEMA LUMIERE I CO DALEJ...

KINO W SUWALSKIEJ PLAZIE W TYM ROKU OBCHODZI DEKADĘ SWOJEGO ISTNIENIA. O JEGO SYTUACJI W DOBIE PANDEMII ROZMAWIAMY Z SZEFEM SUWALSKIEGO KINA BARTOSZEM REMELSKIM.

– Kiedy odbędą się jubileuszowe obchody?

– Zaplanowane były na maj. Ale pojawiła się pandemia. Dlatego przenosimy je wstępnie na przełom roku, na czas bliżej nieokreślony. Będzie to na pewno skromne święto, gdyż sytuacja związana z pandemią jest bardzo dynamiczna.

– Jakie filmy cieszą się obecnie popularnością?

– Rodzinne kino familijne, bo takowe wystartowało. Sytuacja jest przedziwna w naszej branży, przemysł filmowy zamarł. Amerykanie, którzy rządzą na rynku filmowym, ze względu na sytuację związaną z pandemią, ale także wewnętrzną w USA wstrzymali produkcję. Plany filmowe przeniosły się na inne kontynenty, w bardziej bezpieczne miejsca. Premiery zostały przeniesione na czas późniejszy, a ponieważ my jesteśmy zależni od rynku amerykańskiego więc i my to odczuliśmy. W tej chwili premiery odbywają się na płatnych platformach streamingowych, choć zdarzają się wyjątki, że amerykanie zgadzają się na to, by w krajach, które takowych platform nie posiadają, na premierę w kinach. Tak stało się chociażby z thrillerem „Tenet" w reżyserii Christophera Nolana. W Europie w kinach grany był w 60 krajach. Sytuacja ta powoduje, że rozwija się piractwo w sieci. Dystrybutorzy filmów używają wszelkich metod prawnych do walki z tym procederem z dosyć dobrym skutkiem.

W dalszym ciągu dowiadujemy się o przesuwanych premierach. DC Comics Wonder Woman 1984, który miał mieć premierę w październiku, będzie ją miał najprawdopodobniej w święta Bożego Narodzenia. Jesień to początek żniw dla dystrybutorów, i coraz więcej premierowych tytułów jest potwierdzonych. Czy plany zostaną zrealizowane, przekonamy się niedługo.

– Jak okres pandemii wpływa na funkcjonowanie suwalskiego kina?

– Ta sytuacja jest mocno odczuwalna. 12 marca na mocy przepisów zamknięto kina. Po czerwcowym otwarciu, pojawili się widzowie, ale nie w takiej ilości jak przed pandemią. Obawy przed wirusem robią swoje. Ale mamy grono wiernych fanów, którzy już wielokrotnie nas odwiedzili, godząc się na pewne niedogodności, które wynikają z wprowadzonych wytycznych dla kin w trakcie epidemii wirusa SARS-COV-2.

– Czy w kinie widzowie mogą czuć się bezpiecznie?

– W kinie jest bardzo bezpiecznie. Udostępniamy widzom połowę liczby miejsc na sali – przy czym rzędy zajmowane są naprzemiennie, z zachowaniem jednego wolnego miejsca między widzami. Wymagamy też zakrywania ust i nosa przez widzów.

Certyfikowane środki do mycia i dezynfekcji rąk dostępne są na terenie kina, m.in. w toaletach oraz przy kasie i wejściach na teren kina i przy wyjściach.

Zwiększyliśmy liczbę seansów na filmy cieszące się popularnością. Jesteśmy pod stałym nadzorem sanepidu. Wszystkie kontrole przechodzimy wzorowo.

– Co kino może zaprezentować poza swoim stałym repertuarem?

– Propozycji mamy wiele. Chociażby Kino konesera, z filmami „trudniejszymi", czy Babskie wieczory. Grupom zorganizowanym jesteśmy w stanie wyświetlić każdy tytuł filmowy dostępny w dystrybucji, jak chociażby ekranizacje lektur szkolnych.

Grupom zorganizowanym, przedszkolnym, szkolnym, zakładowym, możemy zaproponować bardzo atrakcyjne ceny biletów, o kilkadziesiąt procent niższe od ceny wyjściowej. Pierwsze takie grupy już się pojawiły. Sugerujemy przychodzenie klasami, a nie jak wcześniej szkołami, by zachować zasady bezpieczeństwa.

– Dziękujemy za rozmowę. Od redakcji i Czytelników „DwuTygodnika Suwalskiego" życzymy jak najszybszego powrotu do normalności.

W 2016 r. w kinie Cinema Lumiere odbyła się suwalska premiera filmu „Wołyń" z udziałem Michaliny Łabacz, aktorki pochodzącej z Suwałk. Teraz M. Łabacz gra w filmie Wojciecha Smarzowskiego „Wesele 2". Mamy nadzieję, że premiera tego filmu odbędzie się w suwalskim kinie

CINEMA LUMIERE

Centrum Handlowe Plaza Suwałki
ul. Dwernickiego 15 lok. 301
www.cinema-lumiere.pl
suwalki[at]cinema-lumiere.pl
Telefon (rezerwacje, kasa itp.) 87 618-20-23.
Telefon odbierany jest w miarę dostępnosci kasjera. Rezerwacja telefoniczna biletów od 9:00 do 20:00.

Zachęcamy do korzystania z rezerwacji on-line.

ZAPROSZENIA SUWALSKIE

BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. M. KONOPNICKIEJ W SUWAŁKACH, ul. E. Plater zaprasza:

● spotkanie z Eweliną Domańską – suwalczanką, która przed pół rokiem wydała książkę „itakjuzniezyjesz.com". Na co dzień pracuje ona z młodzieżą jako anglistka w suwalskim III Liceum Ogólnokształcącym im. A. Lityńskiego. Spotkanie odbędzie się 1 października (czwartek) o godz. 17 w Midicentrum przy ul. W. Witosa 4A.

Wypożycz i przeczytaj książkę, zanim obejrzysz film. Zdobądźkupon promocyjny na bilet do kina.

● wspólnie z Cinema Lumiere w Suwałkach do udziału w akcji „Przeczytaj i obejrzyj" – zanim obejrzysz film, wypożycz i przeczytaj książkę. Zdobądź kupon zniżkowy na bilety do kina. Kupon „Przeczytaj i obejrzyj" upoważnia do zakupu biletu do kina na film 2D i 3D (w cenie 18 zł). Filmy objęte akcją: „25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komedy", „Mulan", „Tarapaty", „After 2", „Pinokio".

Uwaga! Ze względu na prace remontowe Wypożyczalnia dla Dorosłych w Bibliotece Publicznej im. M. Konopnickiej przy ul. E. Plater 33A jest zamknięta. Planowane zakończenie remontu w drugiej połowie października. W budynku przy ul. E. Plater 33A bez zmian czynne są: Wypożyczalnia dla dzieci i Dział Zbiorów Specjalnych. Wszystkie książki dla dzieci i dorosłych można nadal wypożyczać w Filiach nr 1, 2 i 3. Filia nr 1 przy ul. Szpitalnej 60 czynna: we wtorki 10-17; środy-piątki 9-15. Filia nr 2 przy ul. Klonowej 41 czynna: we wtorki 9-18; środy-piątki 9-17; soboty 9-15. Filia nr 3 przy ul. Północnej czynna: wtorki-piątki 9-17; soboty 9-15.

SUWALSKI OŚRODEK KULTURY, ul. Papieża Jana Pawła II 5 zaprasza na:

● Środy Seniora z zespołem Wspomnień Czar – 30.09, godz. 17, Sala im. A. Wajdy, bilety 5 zł w kasie SOK. W klimat starych, dobrych szlagierów wprowadzi Zespół Wokalno-Instrumentalny Wspomnień Czar ze Stowarzyszenia Twórczych Seniorów Rozłogi oraz solistki Irena Aleksandrow i Danuta Zaworska-Jurkowska;

● spektakl „Sztuka bez babci" – powstał w koprodukcji Centrum Sztuki Dziecka w Poznaniu i Teatru Nowego im. T. Łomnickiego w Poznaniu w ramach programu Teatr Polska; reżyseria: Tomasz Kaczorowski; obsada: Dorota Abbe, Zuzanna Łuczak/Anna Langner, Andrzej Niemyt, Katarzyna Węglicka, Barbara Fiałkowska (video – babcia Matylda) – 6.10, godz. 17, Sala im. A. Wajdy, bilety 20 zł w kasie SOK;

● film wyświetlany w ramach DKF 13: „Kapitan" w reżyserii Julian Schnabel – 7.10, godz. 18, Sala Kameralna. Bilety na pojedynczy film 12 zł, karnet na cztery filmy 36 zł – w kasie SOK i na: www.bilety.soksuwalki.eu

MUZEUM OKRĘGOWE W SUWAŁKACH, ul. T. Kościuszki 81 zaprasza na:

● wystawę „Jan Lebenstein – ilustracje do „Folwarku zwierzęcego" George'a Orwella. Ilustracje Jana Lebensteina do „Folwarku zwierzęcego" George'a Orwella powstały na emigracji w Paryżu. Wystawa czynna do 4 października.

MUZEUM IM. MARII KONOPNICKIEJ, ul. T. Kościuszki 31 zaprasza

● na spotkanie z Dawidem Banachem w ramach cyklu „Działo się w Suwałkach" – środowe opowieści o historii, kulturze i sztuce – 7.10, godz. 17;

● na wystawę „Kajko i Kokosz – komiksowa archeologia", której zwiedzanie potrwa do 30.10.

POKAMEDULSKI KLASZTOR W WIGRACH zaprasza na:

● plener malarski Erem 4 im. Andrzeja Strumiłły – 1-10.10;

● wigierski dzień środowisk twórczych: wernisaż – 10.10, godz. 10;

● obchody Dnia Papieskiego; koncert w wykonaniu orkiestry kameralnej i chóru pod kierownictwem Grzegorza Bogdana – 11.10. godz. 12.

ROZMARINO, ul. Kościuszki 75 zaprasza na:

● jazz wieczór, zagra kwartet We4 – 3.10, godz. 19.30. Zespół wystąpi w składzie: Wojciech Milewski (harmonijka), Karol Szymanowski (wibrafon), Grzegorz Nadolny (kontrabas) oraz Piotr Biskupski (perkusja).

W KINIE CINEMA LUMIERE

CINEMA LUMIERE ZAPRASZA NA FILMY:

– do 1 października – „Trolle 2" (komedia animowana/przygodowy), „Mulan" (przygodowy), „Tarapaty 2" (przygodowy/familijny), „Wojtyła. Śledztwo" (dokumentalny/religijny), „After 2" (melodramat/romans), „Pętla" (sensacyjny), „25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komedy" (dramat), „Jak najdalej stąd" (obyczajowy), „Greenland" (katastroficzny/s-f/thriller), „Daleko od Reykjavíku" (dramat) film wyświetlany w cyklu KINO KONESERA;

– od 2 października – „Trolle 2" (komedia animowana/przygodowy), „Jak zostać gwiazdą" (obyczajowy/komedia), „Skandal. Ewenement Molesty" (muzyczny/dokumentalny);

– od 9 października – „Pinokio" (przygodowy/familijny), „Szarlatan" (dramat), „Gniazdo" (thriller);

– od 13 października – „Nadzieja" (dramat) – film wyświetlany w cyklu KINO KONESERA.

***

SUWALSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza

☐ Suwalski Ośrodek Kultury ogłasza nabór dzieci i młodzieży do zespołu Teatru „Lustro". Nabór jest prowadzony do dwóch grup wiekowych: 7-14 lat (poniedziałki i piątki, godz. 15-16) oraz 14-19 lat (wtorki i czwartki, godz. 15-16). Zapisy prowadzi opiekun zespołu, Grażyna Filipowicz-Karp. Zapisy przed zajęciami poszczególnych grup wiekowych, w Sali Granatowej SOK przy ul. Noniewicza 71. Prosimy o wcześniejsze uzgodnienie spotkania z instruktorem (tel. 87 563 85 44, 513 625 229, e-mail: grazyna.filipowicz_karp@soksuwalki.eu). Mile widziana prezentacja artystyczna (etiuda teatralna, wiersz, piosenka).

Fot. ze strony internetowej SOK

☐ SOK prowadzi nabór do zespołu Teatru Lalki i Aktora, który zaprasza wszystkich zainteresowanych pracą ze słowem, formą plastyczną i wszelką ekspresją twórczą do udziału w spotkaniach twórczych. Nabór jest prowadzony dla dzieci od 6. roku życia oraz dla młodzieży i dorosłych od 18 do 118 lat. Spotkania w pracowni 2.2 w budynku przy ul. Jana Pawła II 5.

☐ Zespół Pieśni i Tańca Suwalszczyzna ogłasza zapisy do grup tanecznych. Zaprasza tancerzy od 7. do 107. roku życia. Zapisy podczas zajęć poszczególnych grup wiekowych. We wtorki i czwartki zapisy prowadzi choreograf ZPiT Suwalszczyzna Robert Śliżewski w sali 2.15 w budynku przy ul. Jana Pawła II 5. Szczegóły na stronie www.soksuwalki.eu

WYDARZENIA SPORTOWE

BADMINTONIŚCI NA MEDAL

Złoty, srebrny i brązowy medal wywalczyli badmintoniści SKB Suwałki w Indywidualnych Mistrzostwach Polski Elity rozegranych w Białymstoku. W grze podwójnej mężczyzn Michał Łogosz grający z Przemysławem Wachą zostali mistrzami Polski, tytuł wicemistrzowski wywalczył Mateusz Świerczyński w grze pojedynczej mężczyzn, a brązowy medal w singlu kobiet dla SKB zdobyła Anastasija Chomicz.

W finale debla mężczyzn Łogosz/ Wacha wygrali 21:11, 21:17 z Adamem Cwaliną/ Przemysławem Szydłowskim (ABRM Warszawa)

W finale singla Mateusz Świerczyński przegrał 17:21, 12:21 z Adrianem Dziółko. A. Chomicz zdobyła medal w swoim pierwszym starcie po uzyskaniu obywatelstwa polskiego w mistrzowskich zmaganiach. Pochodzi z białoruskiego Brześcia, obecnie mieszka w Suwałkach i trenuje w SKB.

Anastasija Chomicz (pierwsza z prawej) na trzecim stopniu podium singla kobiet Mistrzostw Polski w badmintonie rozegranych w Białymstoku

Pozostali badmintoniści SKB nie zdołali wywalczyć medali. W rundach eliminacyjnych swoje gry przegrali: w grze pojedynczej Michał Sobolewski, a także miksty Mateusz Świerczyński/Karolina Szubert (SKB) i Paweł Pietryja(UKS Plesbad Pszczyna)/Monika Bieńkowska(SKB). W ćwierćfinałach odpadli: deble kobiet Anastasija Chomicz/Karolina Szubert(SKB) i Monika Bieńkowska(SKB)/Dominika Guzik-Płochowska (AZS AGH Kraków) oraz męski debel Michał Sobolewski/Adam Szolc(UKS Hubertus Zalesie Górne).

ŚLEPSK MALOW NA KWARANTANNIE

Ze względu na wykrycie zakażenia koronawirusem w drużynie Ślepsk Malow Suwałki, Polska Liga Siatkówki zdecydowała o odwołaniu dwóch najbliższych meczów PlusLigi: Ślepsk Malow Suwałki – Cerrad Enea Czarni Radom oraz Asseco Resovia Rzeszów – Ślepsk Malow Suwałki. Wyniki testów przeprowadzonych w dniach 23-24 września potwierdziły obecność wirusa SARS-CoV-2 w próbkach dziesięciu zawodników drużyny, czterech członków sztabu szkoleniowego oraz jednego pracownika działu administracji klubu.

Zanim doszło do zakażenia koronowirusem siatkarze Ślepska Malow zdołali odnieść pierwsze zwycięstwo w sezonie 2020/2021 Plus Ligi. W Olsztynie wygrali 3:0 (25:22, 25;21, 29:27) AZS Indykpolem. Najlepszym zawodnikiem meczu wybrano Bartłomieja Bołądzia. Bardzo dobrze zagrali też: Joshua Tuaniga, Marcin Waliński, Cezary Sapiński, Tomas Rousseaux i Andreas Takvam. Suwalska drużyna rozegrała bardzo dobry mecz. Wykazała się dużą skutecznością, pewnością w rozgrywaniu piłki i większym opanowaniem, szczególnie w końcówkach setów. Na razie nie wiadomo kiedy Ślepsk Malow będzie mógł rozegrać kolejnym mecz Plus Ligi.

WIGRY WICELIDEREM

Piłkarze suwalskich Wigier wygrali kolejne dwa mecze w II lidze. Najpierw 3:1 pokonali Garbarnię w Krakowie. Trzy gole dla Wigier w drugiej połowie meczu zdobył Kamil Adamek: w 46 min., 86 min. i w doliczonym czasie gry. Za każdym razem piłkę podawał mu Bartłomiej Babiarz. Honorowego gola dla gospodarzy strzelił Kamil Kuczak w 56 min. W kolejnym meczu rozegranym w Suwałkach Wigry wygrały 2:0 ze Śląskiem II Wrocław. Było to zasłużone zwycięstwo suwalskiego zespołu. Gole strzelił Kacper Wełniak (w doliczonym czasie do pierwszej połowy oraz w 73 min.). Od 5 min. drużyna z Wrocławia grała w dziesiątkę, po tym jak bramkarz gości Paweł Budzyński otrzymał czerwoną kartkę za faul na Cezarym Sauczku. Niestety piłkarz Wigier musiał opuścić boisko. Wigry mogły wygrać wyżej, ale bardzo dobrze spisywał się rezerwowy bramkarz rywali Miłosz Tysiak.

Po pięciu meczach Wigry mają 12 pkt i zajmują drugą lokatę w tabeli II ligi. Już w najbliższą środę (30 września) suwalska drużyna zagra w Kaliszu z zespołem KKS 1925.

SREBRO MŁODYCH BADMINTONISTÓW

Srebrny medal wywalczyli badmintoniści SKB Suwałki Michał Aleksandrowicz i Mateusz Hołub w Łęcznej w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych, które były jednocześnie finałem Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. W finale gry podwójnej przegrali 10:21, 15:21 z Jakubem Melaniukiem (Unia Bieruń)/Szymonem Ślepeckim (Technik Głubczyce).

Do ćwierćfinału w tym turnieju dotarł debel Jan Filipowicz/Sebastian Lenczewski. W eliminacjach gier pojedynczych odpadli Jan Filipowicz, Mateusz Hołub i Sebastian Lenczewski oraz mikst Michał Aleksandrowicz (SKB)/Julia Pająk (Orlicz Suchedniów).

W niedawnych Mistrzostwach Polski młodzików w badmintonie brązowy medal zdobyły dziewczęta w grze podwójnej – Oliwia Niedźwiedzka i Natalia Lenczewska (na zdjęciu od lewej)

SUKCES SALOS

Wielki sukces SALOS Suwałki na Ogólnopolskich Igrzyskach Młodzieży Salezjańskiej w Kutnie. Piłkarze kat. B pod wodzą Tomasza Kościńskiego zajęli trzecie miejsce, a piłkarze kat. A pod wodzą Aleksandry Bieryło wywalczyli pierwsze miejsce. Trener bramkarzy – Marek Sowa. Najlepszym zawodnikiem w kat. A uznano Bartka Andryszczyka.

STYPENDIUM PRZED PARAOLIMPIADĄ

Prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz na wniosek radnych z klubu „Łączą Nas Suwałki" wręczył stypendium olimpijskie II stopnia wybitnej suwalskiej paraolimpijce Joannie Mendak i jej trenerowi Edwardowi Decowi. Stypendia olimpijskie zostało przyznane do sierpnia 2021 roku czyli do rozpoczęcia Igrzysk Paraolimpijskich w Tokio. O pływaczce J. Mendak pisaliśmy więcej w nr 18 DTS.

PODZIĘKOWANIA SPORTOWCOM

Zastępca Prezydenta Suwałk Łukasz Kurzyna pogratulował sukcesów sportowych Danielowi Myszkowskiemu oraz szachistom i ich trenerom ze Szkoły Podstawowej nr 11. Uczniowie suwalskiej SP 11 zostali Drużynowym Mistrzem Polski Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Złoty medal zdobyła drużyna w składzie: Gabriela Wiszniewska (8,5pkt/10), Błażej Pieczulis (6,5pkt/10), Mateusz Milewski (8pkt/10) i Jakub Pojawa (8pkt/10). Suwalczanie byli jedynym zespołem, który nie przegrał żadnego spotkania. Opiekunem i trenerem zespołu był nauczyciel SP 11 Paweł Jaroch. Suwalczanin Daniel Myszkowski wygrał Puchar Polski open Men's Physique oraz w kategorii do 178 cm oraz okazał się bezkonkurencyjny w prestiżowych zawodach Słodkiewicz Classic rozegranych w Warszawie.

Zgoda opiekuna prawnego na głosowanie przez osobę małoletnią na projekty w ramach Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

Ja, niżej podpisany (-na) ……..……..…….. (nr PESEL lub numer dokumentu tożsamości(np. Paszport))……..……..…… zamieszkały (-ła)……..……..……..…… oświadczam, że jestem opiekunem prawnym (imię i nazwisko dziecka)……..……

(nr PESEL lub numer dokumentu tożsamości(np. Paszport)) ……..... zamieszkałego (-łej) ……..…….. oraz, że wyrażam zgodę na głosowanie przez niego (nią) na projekty umieszczone na karcie do głosowania Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych i małoletniego (-ej) dla potrzeb niezbędnych do realizacji procedury Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021r. Niniejsze oświadczenie jest zgodą w rozumieniu art. 4 pkt 11 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO).

Obowiązek informacyjny:
1. Administratorem podanych przez Panią/Pana danych jest Urząd Miejski w Suwałkach z siedzibą przy ul. A. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, tel. 87 5628000.
2. W sprawie danych osobowych możesz kontaktować się z nami pod adresem: iod@um.suwalki.pl.
3. Pani/Pana dane (podane przez Panią/Pana) będą przetwarzane wyłącznie dla potrzeb niezbędnych do realizacji Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021r.
4. Podstawą przetwarzania Pani/Pana danych jest zgoda na przetwarzanie danych osobowych.
5. Pani/Pana dane nie będą przekazywane.
6. Pani/Pana dane będą przetwarzane 1 miesiąc.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, co do przetwarzania Pańskich danych osobowych.
8. Podanie Pani/Pana danych osobowych jest nieobowiązkowe, jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w konsultacjach społecznych w sprawie Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021r.
9. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w innym celu niż podanym wyżej.

Jestem świadomy (-ma) możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych miastu rejestrów, ewidencji lub innych danych. Jestem również świadomy (-ma) odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

Podpis opiekuna prawnego: .……

Po dokonanej weryfikacji Karta ulegnie zniszczeniu.

KARTA DO GŁOSOWANIA
W KONSULTACJACH W SPRAWIE
SUWALSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA 2021 ROK

Do głosowania uprawniony jest każdy mieszkaniec Gminy Miasto Suwałki.
Aby prawidłowo oddać głos należy:
- wybrać maksymalnie jeden „mały" projekt, maksymalnie jeden „duży" projekt i maksymalnie jeden projekt z grupy „kulturalne lub społeczne" poprzez postawienie znaku „X" w odpowiednim polu w kolumnie „Wybór",
- wpisać czytelnie swoje imię i nazwisko oraz numer PESEL,
- podpisać zawarte na karcie oświadczenie,
- w przypadku głosowania osoby małoletniej wymagana jest zgoda opiekuna prawnego.

Zasady głosowania:
- można tylko raz wziąć udział w głosowaniu,
- głosowanie odbywa się poprzez wybranie z listy zweryfikowanych projektów jednego, dwóch lub trzech projektów. **Przy wyborze projektów należy pamiętać** o zasadzie, że można wybrać **maksymalnie jeden z grupy „małych" projektów** o wartości nieprzekraczającej 120 tys. zł, **maksymalnie jeden z grupy projektów „dużych"** o wartości powyżej 120 tys. zł do 900 tys. zł **oraz maksymalnie jeden z grupy projektów „kulturalne lub społeczne"** o wartości do 20 tys. zł, poprzez postawienie znaku **„X"** w odpowiednim polu w kolumnie „Wybór".

Głos uznaje się za nieważny, jeśli zachodzi, co najmniej jedna z poniższych okoliczności:
- na karcie nie wybrano żadnego projektu lub wybrano więcej niż jeden projekt w każdej z trzech grup,
- mieszkaniec odda więcej niż jedną kartę w głosowaniu,
- imię i nazwisko lub numer PESEL wpisane na karcie są nieczytelne,
- numer PESEL jest niepoprawny,
- oświadczenie zawarte na karcie nie zostało podpisane,
- brakuje wymaganej zgody opiekuna prawnego,
- dokonano modyfikacji karty.

Dane głosującego :
Imię i Nazwisko : .....

PESEL											

lub numer dokumentu tożsamości (np. Paszport) ……..

ODDAJĘ SWÓJ GŁOS na:

LP.	NAZWA „MAŁEGO" PROJEKTU	SZACUNKOWY ZWERYFIKOWANY KOSZT	WYBÓR
1.	Oświetlenie alei głównej na terenie cmentarza przy ul. Reja w Suwałkach	100 000 zł	
2.	Odtworzenie pomnika generała Józefa Dwernickiego na terenie dawnych koszar przy ul. Gen. K. Pułaskiego w Suwałkach	120 000 zł	
3.	PARKINGI NA SPORTOWEJ	105 090 zł	
4.	Suwałki – napis świetlny przestrzenny 3D na suwalskich bulwarach	100 000 zł	
5.	Wymiana ogrodzenia boiska treningowego Stadionu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Zarzecze wraz z zakupem kontenera magazynowego do przechowywania sprzętu sportowego	120 000 zł	
6.	Utwardzenie nawierzchni żwirowej na ul. Dąbrówka w Suwałkach – etap 2	120 000 zł	
7.	Modernizacja szatni piłkarskich na Stadionie Miejskim oraz zakup sprzętu treningowego dla młodzieży	120 000 zł	

8.	Rozbudowa Alei Osiedla Hańcza – zagospodarowanie terenów zielonych (pas terenu za ul. Gołdapską, Giżycką, Olecką przed ulicami Nowosądecką i Łódzką)	120 000 zł	
9.	Telebim na hali dużej Suwałki Arena	114 390 zł	
10	Kastrujemy bezdomność	35 000 zł	

LP.	NAZWA „DUŻEGO" PROJEKTU	SZACUNKOWY ZWERYFIKOWANY KOSZT	WYBÓR
1.	PARKING MECZOWY	900 000 zł	
2.	Bike Park	900 000 zł	
3.	EKO zabawa nad Zalewem Arkadia - modernizacja	708 000 zł	
4.	Remont ul. Sianożęć na wysokości ROD „Malwa"	820 000 zł	
5.	Oświetlenie i modernizacja terenów rekreacyjnych przy ul. Wojska Polskiego 17	900 000 zł	
6.	Suwalski StreetLand – I etap (remont skateparku i budowa strefy do streetballa)	898 300 zł	

LP.	NAZWA „KULTURALNEGO lub SPOŁECZNEGO" PROJEKTU	SZACUNKOWY ZWERYFIKOWANY KOSZT	WYBÓR
1.	Człowiek i rzeka	20 000 zł	
2.	Blues&Rock w Suwałkach – 30 lat zespołu Night Come w Suwalskim Clubie Bluesa	20 000 zł	
3.	Głośniej o Suwałkach	20 000 zł	
4.	Wigierski Dzień Piłkarza – impreza sportowo – rekreacyjna dla mieszkańców Suwałk	20 000 zł	
5.	Międzynarodowy Turniej Piłkarski dziewięciolatków	20 000 zł	
6.	GAJ W CENTRUM – ekologiczna oaza między ul. Reja i Pułaskiego	19 900 zł	
7.	POUKŁADAJ SOBIE RAKA!	20 000 zł	
8.	PIKNIK RODZINNY FRANCISZKAŃSKA	20 000 zł	
9.	Piknik olimpijski – III edycja	20 000 zł	
10.	Suwalskie Forum Aktywności Społecznej	20 000 zł	

* Przedstawione koszty są szacunkowe i poglądowe, koszt realizacji może ulec zmianie w zależności od ostatecznego zakresu

Oświadczam, że jestem mieszkańcem/mieszkanką Gminy Miasta Suwałki, a wszystkie informacje podane w Karcie do głosowania są prawdziwe i zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procedury Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021r. Niniejsze oświadczenie jest zgodą w rozumieniu art. 4 pkt 11 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO).

Obowiązek informacyjny:
1. Administratorem podanych przez Panią/Pana danych jest Urząd Miejski w Suwałkach z siedzibą przy ul. A. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, tel. 87 5628000.
2. W sprawie danych osobowych możesz kontaktować się z nami pod adresem: iod@um.suwalki.pl.
3. Pani/Pana dane (podane przez Panią/Pana) będą przetwarzane wyłącznie dla potrzeb niezbędnych do realizacji Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021r.
4. Podstawą przetwarzania Pani/Pana danych jest zgoda na przetwarzanie danych osobowych.
5. Pani/Pana dane nie będą przekazywane.
6. Pani/Pana dane będą przetwarzane 1 miesiąc.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, co do przetwarzania Pańskich danych osobowych.
8. Podanie Pani/Pana danych osobowych jest nieobowiązkowe, jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w konsultacjach społecznych w sprawie Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021r.
9. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w innym celu niż podanym wyżej.

Jestem świadomy (-ma) możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych miastu rejestrów, ewidencji lub innych danych. Jestem również świadomy (-ma) odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

Podpis osoby głosującej: ……

OGŁOSZENIE
Międzyzakładowa Spółdzielnia Mieszkaniowa w Suwałkach
ul. Daszyńskiego 25A

wynajmie bez przetargu lokal użytkowy składający się z dwóch pomieszczeń położony w pawilonie usługowym przy ul. E. Plater 45 o powierzchni 30,62 m^2 (w tym 7,22 m^2 powierzchnia wspólna) w aktualnym stanie technicznym, z przeznaczeniem na usługi nieuciążliwe dla otoczenia.

Opłata za lokal obejmuje obowiązujące niezależnie od MSM opłaty za media (energia cieplna, elektryczna, woda i kanalizacja, gospodarowanie odpadami komunalnymi) oraz czynsz.

Oferty z proponowaną wysokością czynszu netto (zł / m^2) należy składać do dnia 10.10.2020 r. do godz. $15.^{00}$ w siedzibie MSM ul. Daszyńskiego 25 A.

Bliższych informacji o lokalu można uzyskać w biurze Spółdzielni pok. 7 lub telefonicznie 87 567 12 36.

204/2020

PREZYDENT MIASTA SUWAŁK działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2020 r. poz. 65 ze zm.) podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 23 września 2020 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, przy ul. Mickiewicza 1 na tablicy ogłoszeń wywieszony został na okres 21 dni (od 23.09.2020 r. do 14.10.2020 r.) wykaz w sprawie ustanowienia służebności przesyłu (Zarządzenie Prezydenta Miasta Suwałk Nr 382/2020 z dnia 23 września 2020 roku).

210/2020

MASZ PROBLEM Z ALKOHOLEM?
CHCESZ PRZESTAĆ PIĆ?

ANONIMOWI ALKOHOLICY CZEKAJĄ

WYKAZ MITINGÓW GRUP AA INTERGRUPY

„POJEZIERZE"

infolinia: 801 033 242

SUWAŁKI:

- **„Zgoda"**, ul. Szpitalna 77, poniedziałek, czwartek, godz. 18.15;
- **„Bratek"**, ul. Kościuszki 71A, wtorek, piątek, 18.00;
- **„Dąb"**, ul. Szpitalna 62, środa, piątek, godz. 18.15, niedziele i święta 16.00 – **spotkania odwołane do zakończenia pandemii**;
- **„Krok pierwszy"**, ul. Kościuszki 71A, sobota, godz. 14.00;

AUGUSTÓW:

- **„Nie Ma Mocnych"**, ul. Ks. Skorupki 6, wtorek, godz. 18.00;
- **„Maj"**, ul. Ks. Skorupki 6, niedziela, godz. 17.00;

SEJNY:

- **„Tur"**, ul. Wileńska 10, sobota, godz. 18.00;

FILIPÓW:

- **„Przebudzenie"**, ul. Wólczańska 4, środa, godz. 18.00;

PUŃSK:

- **„Nadzieja"**, ul. Szkolna 26, czwartek: lato – godz. 20.00, zima – 19.00;

LIPSK:

- **„Odnowa"**, ul. Kościelna 30, niedziela, godz. 18.00

182/2020

OGŁOSZENIE
o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego u zbiegu ulic Nowomiejskiej i Świerkowej w Suwałkach

Na podstawie art. 17, pkt. 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. u. z 2020 r. poz. 293 z późniejszymi zmianami) oraz art. 39 w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2020 r. poz. 283 z późniejszymi zmianami) oraz uchwały Rady Miejskiej w Suwałkach Nr XII/161/2019 z dnia 25 września 2019 r., zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego u zbiegu ulic Nowomiejskiej i Świerkowej w Suwałkach wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od **7 października 2020 r. do 6 listopada 2020 r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pokój 139, w Wydziale Architektury i Gospodarki Przestrzennej, **w poniedziałki w godzinach od 8.00 do 16.00, w pozostałe dni to jest od wtorku do piątku od 7.30 do 15.30.**

Projekt dokumentu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko dostępny będzie również w powyższym terminie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach www.um.suwalki.pl w zakładce Obwieszczenia Prezydenta.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie miejscowego planu odbędzie się w dniu **15 października, 2020 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, sala 26 w godzinach od 9.00 do 11.00.**

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu wyłożonym do publicznego wglądu, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Prezydenta Miasta Suwałk z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy w nieprzekraczalnym terminie do dnia 24 listopada 2020 r. (włącznie)*.

Jako wniesione na piśmie uznaje się również uwagi wniesione za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2019 r. poz. 700 z późniejszymi zmianami): opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym.

Stosownie do art. 39 i 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko uwagi mogą być wnoszone:

1) w formie pisemnej w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 w punkcie przyjęć korespondencji Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki lub na adres Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki,

2) ustnie do protokołu w Urzędzie Miejskim w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, pokój nr 139,

3) za pomocą środków komunikacji elektronicznej (adres elektronicznej skrzynki podawczej (ESP) na ePUAP: /UMSuwalki/esp)

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Prezydent Miasta Suwałk.

* W związku z obowiązkiem określonym w art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04 maja 2016 r., str. 1, późniejszymi zmianami) informuję, iż:

1. Administratorem podanych we wniosku/uwadze danych osobowych jest Prezydent Miasta Suwałk z siedzibą ul. A. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki e-mail: org@um.suwalki.pl tel.87 562 80 00

2. Podane dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia procedury sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na podstawie ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2018 r. poz. 1945 z późniejszymi zmianami)

3. We wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz realizacją przysługujących w tym zakresie praw, można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: iod@um.suwalki.pl

4. Pełen zakres informacji dotyczących przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie internetowej urzędu w BIP w zakładce „zagospodarowanie przestrzenne" oraz w siedzibie Administratora.

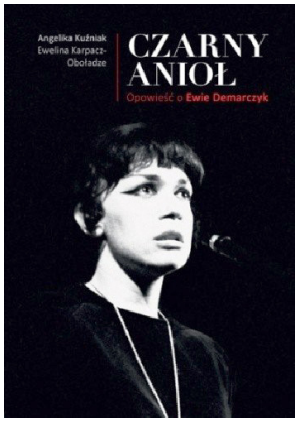
5. Pełen zakres informacji dotyczących przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie internetowej urzędu w BIP w zakładce „zagospodarowanie przestrzenne" oraz w siedzibie Administratora.

2002/2020

DwuTygodnik Suwalski
Wydawca: **Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach.**
Redakcja: Suwałki, ul. Emilii Plater 33A, e-mail: **kontakt@dwutygodniksuwalski.pl**, **www.dwutygodniksuwalski.pl** znajdziesz nas również na facebooku: **Dwutygodnik Suwalski, tel. 87 566-28-25**.
Redakcja „DTS": Jarosław Filipowicz – redaktor naczelny oraz Katarzyna Myszukiewicz i Zdzisław Przełomiec. Opracowanie komputerowe: Agnieszka Bieryło.
Druk: Drukarnia „HELIOS" S.C., ul. Lipowa 41A, 16-400 Suwałki. Nakład: 5.000 egzemplarzy. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów oraz zmiany tytułów.
Tekstów niezamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

BIBLIOTEKARZ POLECA

„PANNA, MADONNA, LEGENDA TYCH LAT"



Pamiętam, choć było to wieki temu, jak słuchałyśmy z mamą na gramofonie Michała Bajora, Halinę Frąckowiak czy Abbę. Jedną z naszych ulubionych płyt była ta czarna ze śpiewającą Ewą Demarczyk. Z wielką przyjemnością wyśpiewywałam z diwą „Tomaszów", „Pocałunki", a nawet „Wiersze wojenne" Baczyńskiego. Dopiero po latach zrozumiałam, z jak wartościowymi tekstami i niezwykłą interpretacją miałam do czynienia jako kilkulatka.

Z tym większym entuzjazmem przyjęłam informację o powstaniu książki „Czarny Anioł. Opowieść o Ewie Demarczyk" Eweliny Karpacz-Oboładze i Angeliki Kuźniak. Panie nie miały łatwego zadania, gdyż sama zainteresowana nie chciała uczestniczyć w realizowaniu tej biografii. Mimo to udało się stworzyć interesujące opracowanie, okraszone informacjami osób z nią związanych. Poznajemy utalentowaną, wiele wymagającą od siebie i innych piosenkarkę. Miała zadatki, by zrobić światową karierę. Jednak będąc rozczarowaną ludźmi w sferze zawodowej i osobistej, postanowiła całkowicie wycofać się z życia publicznego.

Kiedy zapoznacie się z publikacją, polecam wysłuchanie repertuaru Czarnego Anioła, której niestety już z nami nie ma...

Kamila Sośnicka

Panu GRZEGORZOWI KOSIŃSKIEMU

Komendantowi Straży Miejskiej w Suwałkach

wyrazy żalu i współczucia
z powodu śmierci

TEŚCIA

składają

Czesław Renkiewicz
Prezydent Miasta Suwałk
oraz pracownicy
Urzędu Miejskiego w Suwałkach

Zdzisław Przełomiec
Przewodniczący
Rady Miejskiej
wraz z Radnymi

203/2020

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA SUWAŁK

Na podstawie z art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 1363 z późn. zm.) zwanej dalej specustawą drogową oraz art. 10 § 1 i art. 61 § 1 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2020 roku, poz. 256 z późn. zm.) zawiadamiam, iż w Urzędzie Miejskim w Suwałkach w Wydziale Architektury i Gospodarki Przestrzennej zostało wszczęte postępowanie administracyjne z wniosku Prezydenta Miasta Suwałk z dnia 22.09.2020 r. (data wpływu: 23.09.2020 r.) znak: I.7011.08.5.2020.IS, w sprawie zatwierdzenia projektu budowlanego i udzielenia zezwolenia na realizację inwestycji drogowej polegającej na rozbudowie ulicy Prymasa Stefana Wyszyńskiego w Suwałkach (droga gminna nr 101383B) w zakresie robót budowlanych obejmujących:

– budowę odcinka jezdni o nawierzchni bitumicznej dla kategorii ruchu KR3,
– budowę chodnika z kostki betonowej gr. 8 cm,
– budowę parkingów z kostki betonowej na 37 miejsc postojowych w tym 2 dla osób niepełnosprawnych,
– budowę zatoki autobusowej (tzw. pętla) z peronem,
– budowę i przebudowę zjazdów publicznego i indywidualnego, zgodnie z planem zagospodarowania terenu,
– umocnienie poboczy z kruszywa łamanego,
– budowę oświetlenia ulicznego z ustawieniem latarni oświetleniowych,
– wymianę istniejącego słupa linii napowietrznej nN-0,4 kV na słup wirowany oraz zabezpieczenie istniejącej linii kablowej,
– budowę kanału technologicznego,
– odwodnienie terenu poprzez cieki korytkowe betonowe do istniejącego rowu,
– rozbiórkę istniejącego ogrodzenia i wykonanie nowego ogrodzenia, zgodnie z planem zagospodarowania terenu,
– wycinkę drzew,

oraz *elementy niezbędne dla realizacji tej inwestycji usytuowane poza projektowanym pasem drogowym ww. ulicy (czasowe zajęcie) w zakresie:*

1) budowy lub przebudowy sieci uzbrojenia terenu:

– montaż zasuwy wodociągowej na istniejącej sieci wodociągowej (działka nr 22619/4).

Inwestycja jest zlokalizowana na nieruchomości oznaczonej działkami nr: 22619/1 (działka stanowi istniejący pas drogowy), 22619/3 (działka w całości przeznaczona pod rozbudowę ulicy) i w części na działkach nr 22698, 22621 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki)

oraz *elementy niezbędne dla realizacji tej inwestycji usytuowane poza projektowanym pasem drogowym ww. ulicy (czasowe zajęcie) w zakresie budowy lub przebudowy sieci uzbrojenia terenu,* na nieruchomości oznaczonej działką nr 22619/4 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki).

Numery działek podlegających podziałowi: 22698, 22621 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki).

Numery działek, po podziale, wchodzących w granice projektowanego pasa drogowego ww. ulicy: 22698/1, 22621/1 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki), według załączonego projektu podziału.

Numery działek, po podziale, leżących poza pasem drogowym: 22698/2 i 22621/2 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki), według załączonego projektu podziału.

Numer działki, która w całości wchodzi w granice pasa drogowego nw. ulicy 22619/3 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki).

Inwestycja po zatwierdzeniu projektu podziału w całości zlokalizowana jest na nieruchomości oznaczonej działkami nr: 22619/1 (działka stanowiąca istniejący pas drogowy), 22619/3 (działka w całości przeznaczona pod projektowany pas drogowy ulicy) i działkach nr 22698/1, 22621/1 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki),

oraz *elementy niezbędne dla realizacji tej inwestycji usytuowane poza projektowanym pasem drogowym ww. ulicy (czasowe zajęcie) w zakresie budowy lub przebudowy sieci uzbrojenia terenu,* na nieruchomości oznaczonej działką nr 22619/4 (obręb nr 0004, Miasto Suwałki).

Działki objęte podziałem przejmowane pod pas drogowy drogi gminnej: Obręb nr 0004 Miasto Suwałki:

– 22621 o pow. 0,5210 ha dzielona na działki: 22621/1 o pow. 0,1049 ha (przeznaczona pod drogę gminną) i 22621/2 o pow. 0,4161 ha (w dotychczasowym władaniu),

– 22698 o pow. 0,3977 ha dzielona na działki: 22698/1 o pow. 0,0938 ha (przeznaczona pod drogę gminną) i 22698/2 o pow. 0,3039 ha (w dotychczasowym władaniu).

Strony mogą zapoznać się ze zgromadzonym materiałem dowodowym w Wydziale Architektury i Gospodarki Przestrzennej Urzędu Miejskiego w Suwałkach, 16-400 Suwałki, ul. A Mickiewicza 1, pok. 140, także składać uwagi i wnioski dotyczące przedmiotowej sprawy w terminie 14 dni od daty publikacji niniejszego obwieszczenia.

Stosownie do art. 49 Kpa, zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie.

206/2020

KONOPNICKA NA JUBILEUSZ

Nie ma wątpliwości, że Maria Konopnicka to najbardziej znana suwalczanka. Pokazał to też niedawny plebiscyt „DwuTygodnika Suwalskiego". Wszyscy wiemy, że urodziła się w naszym mieście, ale nie zawsze znamy jej twórczość. Suwalska Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej chce ułatwić poznanie wierszy naszej krajanki. W przestrzeni miejskiej, głównie na przystankach ZKM pojawiły się plakaty z wierszami Marii Konopnickiej. Ilustrowane są przez suwalskie artystki: Karolinę Augustynowicz, Annę Cichosz, Kamilę Dańko, Natalię Kleszczewską, Karinę Sosnowską i Martę Taraszkiewicz.

Jest to kolejne działanie Biblioteki z okazji jej 75-lecia, obchodzonego w tym roku w warunkach pandemii. Zachęcamy do odszukania tych plakatów z wierszami M. Konopnickiej i skomentowania tego na facebooku Biblioteki.

PIEŚNI SOLIDARNOŚCI

20 września w kościele pw. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Marii Panny w Wigrach odbył się koncert „Pieśni wolności, pieśni solidarności" w 40 rocznicę powstania NSZZ „Solidarność".

Grzegorz Bogdan prowadził koncert i dyrygował Suwalskm Chórem Kameralnym „Viva Musica" oraz kwintetem smyczkowym Orkiestry Kameralnej „La Notte"

Podczas koncertu zabrzmiały utwory bardów „Solidarności": Przemysława Gintrowskiego i Jacka Kaczmarskiego oraz rosyjskiego pieśniarza Włodzimierza Wysockiego w opracowaniu na głos solowy, chór mieszany i orkiestrę kameralną. A wykonali je: Suwalski Chór Kameralny „Viva Musica", kwintet smyczkowy Orkiestry Kameralnej „La Notte" Państwowej Szkoły Muzycznej II stopnia w Suwałkach, koncertmistrz Cezary Gójski, dyrygent Grzegorz Bogdan. Koncert odbył się w ramach programu „Niepodległa" Wigry – pamięć Bohaterom Niepodległej RP.

Koncert cieszył się dużym zainteresowaniem nie tylko melomanów

Chcesz szybko sprzedać swoją nieruchomość?

Zadzwoń już dziś do naszego agenta: **tel. 87 566 64 14.** Zapraszamy do współpracy!

NAJLEPSI AGENCI, NAJSZYBSZE TRANSAKCJE

WGN® NIERUCHOMOŚCI
Centrum Obsługi Nieruchomości

Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami
ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki
e-mail: suwalki@wgn.pl www.wgn.pl

208/2020

18/2020

(OvO) bizneSÓWKI 2020

Akademia Parku

DLA SZKÓŁ PONADPODSTAWOWYCH

Zgłoszenia
od 15 września do 31 października
(pomysły biznesowe)
Finał
16 listopada

Atrakcyjne nagrody
za pomysły biznesowe
główna **7 000 zł**
druga **5 000 zł**
trzecia **3 000 zł**

organizator
PARK NAUKOWO TECHNOLOGICZNY POLSKA - WSCHÓD W SUWAŁKACH SP. Z O.O.

patronat

więcej informacji na
www.park.suwalki.pl

207/2020

Akademia Parku
PARK NAUKOWO TECHNOLOGICZNY POLSKA - WSCHÓD W SUWAŁKACH SP. Z O.O.
PRAKTYCZNE SZKOLENIA Prasołek & Sawicki Sp. J.

WDROŻENIE PRACOWNICZYCH PLANÓW KAPITAŁOWYCH

JAK ZAPISYWAĆ PRACOWNIKÓW I ZLECENIOBIORCÓW DO PPK
JAK UWZGLĘDNIĆ ROZLICZENIA WPŁAT DO PPK NA LISCIE PŁAC

21 października 2020 roku w godzinach 9:00-15:00

TRENER **Jarosław Sawicki** – prawnik, doradca podatkowy specjalizujący się w problematyce podatku dochodowego od osób fizycznych oraz ubezpieczeniach społecznych w zakresie zatrudnienia, Partner w Tax and Legal Rydzewski Sawicki Dudziak Doradztwo Podatkowe i Prawne, autor kilkudziesięciu artykułów prasowych w zakresie opodatkowania działalności gospodarczej, jak również współautor książek z zakresu opodatkowania dochodów osób fizycznych i prawnych. Doświadczony szkoleniowiec z zakresu problematyki podatku dochodowego od osób fizycznych oraz ubezpieczeń społecznych.

UDZIAŁ Zgłoszenia można dokonywać poprzez pobranie formularza na stronie **ww.park.suwalki.pl** i przesłanie mailem: **marta.zybura@park.suwalki.pl**

KONTAKT **Marta Żybura**
e-mail: marta.zybura@park.suwalki.pl, T: 87 564 22 20, T: + 48 690 960 969

KOSZT 330,00 zł netto (405,90 zł z VAT).
Płatności przelewem na podstawie wystawionej faktury.

MIEJSCE **Park Naukowo-Technologiczny Polska-Wschód w Suwałkach**
ul. Innowacyjna 1, 16-400 Suwałki, T: 87 564 22 00, M: park@park.suwalki.pl